Cyan Magenta Yellow Black



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Голос України



СЕРЕДА 30 квітня 2003 року

№ 82 (3082)



Фото Анатолія ЛИСЕНКА (Укрінформ).

Напередодні 17-ї річниці аварії на ЧАЕС в МНС України міністр Григорій Рева зустрічався з ліквідаторами катастрофи.

На знімку: Григорій Рева **(праворуч)** вручає орден «За трудові досягнення» IV ступеня полковнику внутрішньої служби у відставці Володимиру Гуріну.

Міжнародний день солідарності трудящих

Цього року в День міжнародної солідарності трудящих —1 Травня — політичну активність проявлять лише декілька політичних сил. Скажімо, у столиці, **як повідомили кореспонденту «ГУ» в управлінні внутрішньої політики Київської міської держадміністрації,** першотравневі демонстрації та мітинги мають намір провести комуністи, соціалісти, місцеві осередки СДПУ(о), НДП, ДемПУ, «Батьківщини», Всеукраїнського об'єднання лівих «Справедливість», Партії миру та єдності. Щоправда, кожен у різних місцях: ліві пройдуть ходою від площі Слави до пам'ятника Леніну, «Батьківщина» мітингуватиме на Софійській та Михайлівській площах, а центристи влаштовуватимуть народні гуляння в парках відпочинку.

(Продовження теми на 3-й стор.).



Фото Юрія ВЕНГРЕЩА.

Динаміка, яку треба відродити

Учора розпочався робочий візит делегації Верховної Ради України на чолі з Головою ВР Володимиром Литвином до Великої Британії. У цей день Володимир Литвин узяв участь у засіданні «круглого столу» з представниками наукових кіл Королівського інституту міжнародних справ, дав інтерв'ю у прямому ефірі журналістам радіопрограм української і російської служб Бі-бі-сі у Лондоні, під час яких йшлося про необхідність налагодження більш продуктивних відносин між парламентами України та Британії.

Як заявив Володимир Литвин напередодні візиту, «інтенсивність контактів українсько-британського діалогу була вища у перші роки нашої незалежності». Нині, на думку Голови ВР, вона відчутно втратила у своїй динаміці. Наприклад, нинішній візит глави українського парламенту відбувається через десять років після того, як з офіційним візитом уперше відвідав Велику Британію Голова Верховної Ради. Тоді це був Іван Плющ, а візит мав демонстративний характер, адже на карті світу з'явилася нова держава — Україна.

Окрім того, тоді з візитом глави українського парламенту пов'язували майбутній вступ України до Міжпарламентського союзу. Затримка з приєднанням України до МПС стала головною перепоною для розвитку українсько-британських міжпарламентських відносин. МПС було засновано ще 1889 року. По суті, це була перша міжнародна організація, завданням якої були боротьба за мир і здійснення функцій політичного арбітра у розв'язанні спірних міжнародних питань. Нині головне завдання організації — сприяти розвитку контактів між парламентами, координувати обмін досвідом між парламентаріями світу, розглядати міжнародні проблемні питання. Британська сторона наполягала на тому, щоб міжпарламентські відносини між Україною і Британією відбувалися, зокрема, і в рамках національних груп у МПС.

(Закінчення на 2-й стор.).

Бідні, хоч і працьовиті

Середня заробітна плата на Херсонщині на 23,2 відсотка нижча, ніж загалом в Україні, і становить 289 гривень 10 копійок. Жінки отримують ще менше — 256 грн. 09 коп., що на 21,2 відсотка нижче, ніж чоловіки.

Найбільше отримують на підприємствах нафтопереробки, у фінансових установах, органах державного управління та на водному транспорті. Натомість зарплата в сільському, лісовому та рибному господарствах, а також у сфері виробництва й обробки шкіри та деревини не перевищує 72 відсотків від середньої в області, **повідомляє наш власний кореспондент Алла БРУСИЛОВА.**

Мільйони на... чисту воду

У Запоріжжі розпочато реконструкцію Дніпровської водогінної станції, яку було введено в експлуатацію ще 1937 року і яка забезпечує водою 650 тисяч осіб.

Згідно з кредитною угодою 13,1 мільйона гривень виділить Європейський банк реконструкції та розвитку. Решту 18,9 млн. — комунальне підприємство «Водоканал». Роботи планують завершити до кінця року.

Після реконструкції потужність ДВС-1 збільшиться з 410 до 472 тисяч кубометрів води на добу, **інформує наш власний кореспондент Олександр АБЛЯЦОВ.**

Я ВАМ ПИШУ...

Ми, як риби на піску

У нашому селі вже майже рік немає питної води. Знаємо, що Апостолівська райдержадміністрація та Апостолівська районна рада докладають багато зусиль, щоб вирішити цю проблему. Виконком Кам'янської сільської ради затвердив кошторис на поточний ремонт розвідних мереж питної води, погоджено тарифи. Але вода у наших кранах так і не з'явилася. А майже 75 відсотків її губиться на основній магістралі.

Щоб напоїти худобу та помити посуд, ми беремо воду зі забрудненої річки. Найтяжче в цій ситуації школі й лікарні. Щоправда, приїжджає машина з обмеженою кількістю питної води, але ця радість коштує 37 гривень. А хіба має змогу пенсіонер чи інвалід у наші часи витрачати гроші на елементарну потребу — воду?

С. ДЕДУШЕВА, О. МУХА, Н. ВОЛИК — усього 20 підписів.

Кам'янка
Апостолівського району
Дніпропетровської області.

P. S. Аналогічного листа ми отримали із села Велика Костромка того самого району.

ВРОЖАЙ-2003

Про рекорди забудьте

Понад 175 тисяч гектарів — така площа нинішнього пересіву озимини на полях Черкащини. Вдвічі більше порівняно з минулим роком веснооранки — майже 150 тисяч гектарів. Загалом обсяг весняно-польових робіт через вимерзання озимих культур і пізнє тепло збільшився приблизно на третину.

Багато СТОВ до оптимального терміну з сівбою ярих не впоралися. Не вистачило ні духу, ні матеріального забезпечення, **повідомляє наш власний кореспондент Лідія ТИТАРЕНКО.**

У НОМЕР

ТБ без насилля і реклами

На Донеччині розпочала мовлення нова телекомпанія — «Київська Русь телебачення» (КРТ). Своєю появою канал завдячує громадському об'єднанню «Київська Русь», яке діє на території кількох районів та міст області. Керівництво телекомпанії обіцяє, що глядачі не побачать жорстокості і насилля, а передачі можна буде дивитися всією родиною. «Родзинкою» має стати... відсутність реклами: в телекомпанії немає навіть рекламного відділу. Творча група поставила за мету повернути на екран Людину, **повідомляє наш власний кореспондент Ліна КУЦ.**

Сад Дружби

Яблуневий сад українсько-польської дружби засаджено у селі Великий Порськ Ковельського району на Волині. Перші деревця увійшли до святої землі з рук голів Волинської облдержадміністрації Анатолія Француза, обласної ради Василя Дмитрука та голови сеймику Люблінського воєводства Конрада Ренькаса.

У мальовничому поліському селі незабаром пустять бруньки понад п`ять тисяч молоденьких яблунь, **інформує наш власний кореспондент Роман ЖИЖАРА.**

Повістка — для багатьох не указ

З кожним роком кількість призовників, які ухиляються від служби, зростає в Харківському регіоні на тисячу осіб. Про це повідомив обласний військовий комісар Олексій Середа напередодні весняного призову.

У розшуку перебувають до восьми тисяч юнаків призовного віку. А всього цієї весни лише близько двох тисяч призовників відбудуть на строкову військову службу. Інакше кажучи, трохи більш як десять відсотків. Решта — навчаються або визнані непридатними за станом здоров'я чи просто не з'являються за повісткою. Лави тих, хто ухиляється від служби, поповнюють також юнаки, які роками нехтують медичне обстеження. А без висновків лікарів призовна комісія винести вердикт не має права, **повідомляє наш власний кореспондент Микола КОСИЙ.**

СЬОГОДНІ ЧИТАЙТЕ:

Наступний номер газети вийде 6 травня ц. р.

ПОЛІТИКА

Динаміка, яку треба відродити

(Початок на 1-й стор.).

Хоча в законодавчому органі Великої Британії є парламентська всепартійна британо-українська група, проте в її діяльності була чимала пауза, пов'язана з внутрішніми виборами. Після того, як у жовтні 1999 року Україна приєдналася до МПС, відносини почали розвиватися активніше. І вже 2000 року Київ відвідала з офіційним візитом спікер палати громад Петті Бутройд. Нині пріоритетним розвитком українобританського міжпарламентського співробітництва є налагодження контактів між відповідними міжпарламентськими групами, налагодження праці між відповідними комітетами парламентів, ознайомлення з досвідом ведення європейських справ відповідними комітетами, а також відновлення програми підтримки Верховної Ради України, започаткованої 1995 року під егідою Британського Центру політичних та дипломатичних досліджень. У рамках програми відбулося кілька десятків семінарів. Завершилася програма 1998 року.

Учора наша делегація також поклала квіти до пам'ятника Святому Володимиру і зустрілася з представниками української громади у Великій Британії. Пам'ятник відкрито і освячено на ознаменування Хрещення Київської Русі за кошти української діаспори.

Сьогодні українські парламентарії покладуть квіти до могили Невідомого солдата біля Вестмінстерського Абатства, а у Вестмінстерському палаці (парламент Великої Британії) делегація Верховної Ради візьме участь у засіданні «круглого столу» за участю членів британської делегації Міжпарламентського союзу та членів Британсько-української всепартійної групи. Народні депутати України відвідають щотижневі слухання прем'єр-міністра Великої Британії у Палаті громад парламенту. Цього самого дня Володимир Литвин має зустрітися з Головою палати громад парламенту Великої Британії Майклом Мартіном.

Ще одна важлива зустріч, що запланована на сьогодні — це переговори з президентом ЄБРР Жаном Лем'єром. Нагадаю, що на початку квітня ЄБРР і Україна підписали програму співробітництва на 2003—2004 роки. Серед визначних пріоритетних проектів і проект міжнародного консорціуму з управління українськими транзитними газопроводами за участю Росії та Німеччини. Якою буде участь ЄБРР, поки що невідомо. Можливо, він виступить як кредитор, а можливо, ввійде в проект з акціонерним капіталом. Крім того, програмою передбачено проведення цього року тендера із здійснення стабілізаційних заходів з попередження руйнування споруди «Укриття» на 4-му енергоблоці ЧАЕС. І завершення розробки концептуального проекту нового «Укриття». До кінця року ЄБРР може надати Україні від 200 млн. до 350 млн. євро на реалізацію затверджених проектів, і слід додати, що загальна сума інвестицій ЄБРР в Україну 1,3 млрд. доларів, і це робить банк найбільшим інвестором у країні.

Наталя ФІЛІПЧУК.

Лондон.

Закон України

Про ратифікацію Рішення Ради глав урядів Співдружності Незалежних Держав про Міждержавну програму створення мережі інформаційно-маркетингових центрів для просування товарів і послуг на національні ринки держав — учасниць Співдружності Незалежних Держав на період до 2005 року

Верховна Рада України **постановляє:**

Рішення Ради глав урядів Співдружності Незалежних Держав про Міждержавну програму створення мережі інформаційно-маркетингових центрів для просування товарів і послуг на національні ринки держав — учасниць Співдружності Незалежних Держав на період до 2005 року, підписане у м. Москві 29 листопада 2001 року, ратифікувати.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
3 квітня 2003 року.
№ 720-IV.

...А за ширмою — жах!

Президент України Леонід Кучма і Голова Верховної Ради Володимир Литвин побували з робочим візитом у Севастополі. Глава держави несподівано змінив маршрут і побував у військових частинах, де на нього не чекали. «Побачене не додало нам настрою», — сказав потім Леонід Кучма журналістам, що чекали на нього в Балаклаві. — Стан справ в деяких частинах Військово-Морських Сил України межує з криміналом. Якщо подивитися парадні фасади (на набережній Накузіна було розгорнуто експозицію макетів, планшетів, які відображають недалеке майбутнє Балаклави. — *Прим. авт.*), то все чудово. А якщо заглянути за ширму, то просто жах».

Ознайомившися з побутовими умовами військовослужбовців, з пограбованими військовими містечками, ржавіючими кораблями, з важким становищем на заводі з ремонту підводних човнів, Леонід Кучма не лише звільнив з посади Головнокомандувача ВМС ЗС України Михайла Єжеля: а й доручив Генеральній прокуратурі, Раді національної безпеки організувати перевірку правильності витрачання державних коштів, використання майна, земельних ділянок, переданих ВМС 1997 року після поділу флоту між Україною і Росією. На це Президент відвів один місяць. Глава держави підтвердив правильність наміченого курсу на демілітаризацію Балаклави, перетворення цього древнього містечка, яке готується до свого 2500-річчя, на міжнародний центр туризму і рекреації.

Водночас були й світлі моменти поїздки. Побувавши на радіолокаційній установці, відомій під назвою «Кольчуга»: Президент відзначив чітку організацію служби, порядок і чистоту. Єдиній жінці, котра служить тут — Інні Тобохорнюк — Леонід Кучма особисто присвоїв дострокове звання прапорщика.

Світлана КАЛИНОВСЬКА.

Севастополь.


Фото Валерія СОЛОВЙОВА (УНІАН).

У великодню ніч Леонід Кучма був присутній на врочистому богослужінні в Херсонеському Свято-Володимирському Соборі.

ФОТОФАКТ


Фото УНІАН.

12 травня біля входу на столичний стадіон «Динамо» буде відкрито пам'ятник знаменитому футбольному тренерові Валерію Лобановському.

Не збавляти темпів і гарантій

БУДІВНИЦТВО

Холдингова компанія «Київміськбуд» (яку відтепер іменують фінансово-будівельним комплексом) у першому кварталі побудувала 25 тисяч квартир за приватні інвестиції, як збірний інвестор.

З такої переконливої статистики розпочав свою прес-конференцію президент «Київміськбуду» Володимир Поляченко. Темпи будівництва його команди справді вражають. Холдингова компанія зводить нині підрядним способом до 45 відсотків житла в Україні, 72,2 — у столиці, супермаркети, висотні будинки — у Дніпропетровську та Запоріжжі. Експеримент з будівництва житла за рахунок довгострокового кредитування населення поширюється вже в Чернівцях, Полтаві, Житомирі, Вінниці, Одесі... Кельми — регіональні, інвестиційні програми — столичні. Тепер уже і не пригадують, що перший будинок коштом новоселів компанія збудувала 1996 року. Сьогодні залучені інвестиції громадян уже сягнули 2,1 мільярда гривень, за які збудовано два мільйони квадратних метрів житлоплощі. Напередодні Президент України Леонід Кучма подякував Володимиру Поляченку за такі стрімкі темпи розвитку: сім років тому розпорядженням по столиці з нього вимагали здавати в експлуатацію 200 тисяч квадратних метрів житла на рік, а цього року кияни одержать, за словами Володимира Поляченка, не менш як 700 тисяч. Тільки чи всі квартири задовольнять новоселів своєю якістю? Чого гріха таїти, чимало новоселів вважають, що за високими темпами будівництва стоїть невиправданий поспіх, який призводить до низької якості будівельно-монтажних робіт, несвоєчасної передачі об'єктів з балансу на баланс через недоробки генпідрядника, проблеми із взаємною заборгованістю ХК «Київміськбуд» і районних управлінь житлового господарства тощо.

Досвід столичних будівельників уже схвалено для загального поширення на законодавчому рівні. І слушно зауважує Володимир Поляченко, що «соціальна значущість відповідного закону полягає в тому, що вкладники, позичальник і будівельна організація разом з уповноваженим банком створюють цілісну систему взаємопов'язаних відносин і відповідальності. Про те саме ми писали і 16 квітня цього року в статті «Скільки гострих кутів у квадратного метра». Справді, якісна та стабільна робота підприємств будівельного комплексу — запорука будь-якої інвестиційної схеми ХК «Київміськбуд». Володимир Поляченко уважно читає публікації нашої газети на цю тему і не проти того, щоб долучити журналістів до контролю за якістю будівельних робіт. Від цього громадяни, які вкладають гроші у своє житло, тільки виграють.

Сергій ВЛАД.

Показники кредитування житлового будівництва. Стан на 1.04.2003 р.

Період	Надано кредитів: кількість угод	Надано кредитів: Сума (т.грн.)	Погашено кредитів (т.грн.)	Залишок заборгованості за кредитами (т.грн.)
Всього, в т.ч.	4310	205 901,7	93 925,5	109 545,0
до 5 років	1019	39 433,0		
до 10 років	2171	89 089,2		
до 20 років	409	29 826,0		
до 30 років	711	47 553,6		

Відповідно до статті 6 Закону України «Про боротьбу з корупцією» друкуємо дані про доходи, одержані (нараховані) у 2002 році народним депутатом України Ігорем Федоровичем Шаровим.

Сума нарахованого доходу становить 1 млн. 690 047 тис. грн. 57 коп. Матеріальна допомога — 1 млн. 642 тис. 555 грн. Маю земельну ділянку 7188,5 кв. м і дачний будинок 302,65 кв. м. Номінальна вартість придбаних цінних паперів 30000 грн. Сума грошових коштів на рахунках у банках та інших фінансово-кредитних установах становить 27850 грн. Сукупний дохід членів сім'ї — 253963 грн. Дружина має легковий автомобіль марки «Шкода Октавія» з об'ємом двигуна 1800 куб. см.

АКТУАЛЬНО

Чесність, якість і справедливість

Саме ці принципи стали фундаментом успішної діяльності всесвітньо відомої компанії «Проктер енд Гембл», продукцією якої користуються сотні мільйонів людей. Не стали винятком і українці, яким з 1993 року доступні і знайомі торгові марки «Аріель», «Тайд», «Бленд-а-мед», «Комет» та інші засоби гігієни. Загалом на українському ринку представлено 21 торгову марку.

За словами віце-президента компанії "Проктер енд Гембл" по Східній Європі Даніели Рікарді, довіру українських споживачів до продукції вдалося завоювати завдяки поєднанню найвищої якості, розвиненої системи наукових досліджень та постійного прагнення прислуховуватися до думки клієнтів.

За останні два роки компанія сплатила до держбюджету податків на 40 мільйонів доларів, а обсяг інвестицій становив понад 150 мільйонів доларів. Утім, в Україні не лише реалізують продукцію, а й розвивають виробничі потужності. З моменту придбання у 1997 році заводу з випуску гігієнічної продукції у Борисполі було подвоєно суму інвестицій у його розвиток.

"Проктер енд Гембл" активно займається і благодійністю. За шість років співпраці з Фондом «Україна—дітям» та Міністерством охорони здоров'я лише дитячим медичним закладам надали благодійну допомогу на більш ніж 700 тисяч доларів. Останній за рахунком подарунок — медичне обладнання для Центру кардіохірургії немовлят Київського науково-практичного медичного центру дитячої кардіології та кардіохірургії.

Андрій БОРИС.

Залагодити конфлікт

Відбулася зустріч голови міжпарламентської групи «Україна—Грузія», уповноваженого представника фракції НДП Сергія Шевчука з грузинськими журналістами.

Ішлося про грузино-абхазький конфлікт. Оскільки президент Грузії зініціював конференцію, мета якої обговорити шляхи розв'язання цього «замороженого» конфлікту, Україна підтвердила наміри своєї участі. Окрім того, українська сторона могла б розглянути питання про направлення миротворчого контингенту, що допомогло б стабілізувати ситуацію в регіоні. Голова міжпарламентської групи зазначив, що в Парламентській асамблеї ОБСЄ було створено групу, яка мала вирішити цей конфлікт та, на жаль, вона практично не працювала. Сергій Шевчук запевнив присутніх журналістів, що докладе всіх зусиль, щоб активізувати цей процес.

Зазначалося також, що розпочато обговорення можливості створення спільної україно-грузинської міжпарламентської асамблеї як нової форми співробітництва. «Це дасть можливість визначити, як нашим країнам удається адаптувати своє законодавство до законодавства Ради Європи. З другого боку, ми матимемо можливість ефективного обміну законодавчим досвідом», — сказав він.

Відповідаючи на запитання журналістів, Сергій Володимирович висловив сподівання, що «стратегічні плани зі вступу наших країн до євроатлантичних структур також будуть синхронізовані».

Любові не буває забагато...

Великодні свята для дітей Червоноградської школи-інтернату були особливі: щедрі подарунки отримали сироти і діти, позбавлені батьківської опіки з соціальних причин.

Колектив моторовагонного депо «Львів» одноголосно вирішив передати свої преміальні — 24 тисячі 500 гривень для потреб інтернату. Залізничники придбали телевізори, меблі, музичні центри, кожна дитина отримала пакуночок із ласощами. У актовому залі інтернату вихованців і педагогів привітали із святом начальник Львівської залізниці Богдан Піх, начальник і голова профкому депо «Львів» Іван Груник, Роман Морда, заступник міського голови Червонограда Мирон Мащак. Кожна зустріч із такими дітьми — сльози на очах. Але якщо родинного тепла нічим не замінити, то принаймні треба подбати про добробут сиріт.

— Діти — золотий фонд держави, і приділяти їм увагу — святий обов'язок усіх громадян,— сказав під час зустрічі начальник Львівської залізниці Богдан Піх. «Колективний тато» і надалі не залишить без уваги цей інтернат. Адже справжні доброчинці прикипають душею до дітей і приходять сюди уже з внутрішньої потреби. До таких, зокрема, належить Сергій Вишневський — голова правління ЗАТ «Дюна Веста», який створив і очолив благодійний фонд допомоги дітям-сиротам. Тільки но він з'являється на порозі інтернату, малюки кидаються йому на шию. Любові не буває забагато...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Червоноград
Львівської області.

Фракція Комуністичної партії України у Верховній Раді України висловлює глибоке і щире співчуття народному депутату України, заступнику голови Комітету з питань правової політики СІРЕНКУ Василю Федоровичу з приводу тяжкої втрати — смерті на 95-му році життя його матері **Марфи Акимівни.**

Міжнародний день солідарності трудящих і профспілки

Напередодні 1 Травня Рада Федерації профспілок України звернулася до членів профспілок із закликом виступити за традицією на захист своїх трудових та соціально-економічних прав і конституційних гарантій.

У зверненні зазначається, що, незважаючи на зусилля Федерації профспілок, її членських організацій, спрямованих на поліпшення життя людей, оптимістичні заяви уряду, соціально-економічна ситуація в державі істотно не змінюється.

З огляду на це Рада ФПУ закликала членські організації провести на підприємствах, у містах і селах збори, маївки, мітинги, маніфестації, інші заходи на захист трудових і соціально-економічних прав трудящих, а членів профспілок — організовано вийти на майдани й вулиці міст і сіл, продемонструвати солідарність і єдність дій, наміри всіх верств населення не відступати в боротьбі за свої права та інтереси, під час акцій висловити вимоги до органів влади всіх рівнів, органів місцевого самоврядування, роботодавців та їх об'єднань. Основним лейтмотивом має бути неухильне підвищення рівня життя людей.

У першотравневі дні відбуватимуться також концерти художньої самодіяльності, спортивні змагання, що їх організовуватимуть профспілки, збори, на яких ушановуватимуть ветеранів праці, кращих працівників, підбиватимуть підсумки роботи.

Петро ШВЕЦЬ,
прес-служба ФПУ.

Наближається свято Першотравня. Сьогодні День міжнародної солідарності трудящих, започаткований наприкінці XIX століття, вже не асоціюється з примусово-показовими демонстраціями, як це було за радянських часів. Наші кореспонденти намагалися з'ясувати, як і чому відзначатимуть нині 1 Травня різні політичні сили, представлені в парламенті.

Юрій ЛУЦЕНКО, народний депутат України, секретар Донецького обласного комітету Соціалістичної партії України:

— 1 Травня — день боротьби за соціальні права трудящих або ж найманих працівників. Соціалістичні партії та партії лівого спрямування всіх країн світу відзначають цю дату, і наша партія не виняток, оскільки ми виступаємо за соціальний захист трудящих. Це питання було актуальне і в минулому столітті, і нині. За радянських часів Першотравень був великим святом. На жаль, сьогодні про свято говорити не зовсім коректно, швидше, це день соціальних вимог.

Вадим МІСЮРА, секретар Київського міського комітету Соціал-демократичної партії України (об'єднаної):

— Для соціал-демократів Першотравень є символом основного принципу діяльності партії — солідарності. Соціал-демократична партія, як партія—захисник інтересів усіх найманих працівників — і робітників, і інтелігенції, — вважає, що цю солідарність треба передати конкретним кроком. Ми проведемо свою святкову демонстрацію, бо так сьогодні хочемо звернути увагу держави на безліч сучасних нерозв'язаних проблем. Це і великий відсоток безробітних, і неможливість для багатьох людей отримати достатній рівень соціальних послуг від держави.

Перед кожним Першотравнем СДПУ(о) проводить у багатьох містах України суботники з благоустрою територій. Першотравневі акції — це також можливість партійних лідерів поспілкуватися з людьми, тому вони проводять багато зустрічей у регіонах. Якщо політики зможуть об'єднатися навколо ідеї добробуту нашої держави та народу, то в них вистачить здорового глузду зрозуміти, що сьогодні на часі не роз'єднавчий процес, а об'єднавчий. Особливо перед вирішенням питання про політичну реформу, яку зініціював Президент України.

Петро ЦИБЕНКО, народний депутат України, секретар ЦК Компартії України:

— Дехто із «доброзичливців» іноді закидає нам, комуністам, що ми, мовляв, святкуємо Першотравень просто за традицією. Все значно серйозніше. Першотравень офіційно визнано як Міжнародний день солідарності трудящих у боротьбі за свої соціальні здобутки і права. Ось чому устремління трудящих і наша боротьба за права і свободи трудового народу органічно злиті.

Кожне святкування позначається певними особливостями, що обумовлено передусім соціально-політичним «кліматом» у державі й суспільстві. На нинішню першотравневу демонстрацію наші симпатики в усіх регіонах вийдуть під чітко визначеними гаслами: з вимогою зміни політичного режиму в країні, з тим, щоб передати всю повноту влади в руки і під контроль народу. Ми на повний голос заявимо, що політична реформа, задекларована Президентом, нічого не може дати трудовому народу. Ми рішуче виступаємо за найшвидше узаконення соціальних виплат та пенсій на рівні прожиткового мінімуму, за безоплатні медицину та освіту, за подолання безробіття, дитячої безпритульності й незахищеності ветеранів. Ми діятимемо в рамках вимог Конституції, але послідовно й рішуче.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Записали
Іван ДМИТРЕНКО,
Юліана ШЕВЧУК,
Наталія ЯРЕМЕНКО.

У НОМЕР

Візок як засіб пересування

Напередодні весняних свят дев'ять інвалідів першої групи, що постраждали на виробництві, одержали візки. Протягом тижня пристосування для пересування отримають ще 103 особи. Інвалідні візки різної модифікації придбано Луганським обласним управлінням Фонду соціального страхування від нещасних випадків на виробництві з урахуванням побажань потерпілих. Проте їх кількість не відповідає потребам області, де мешкають півтори тисячі таких інвалідів.

«Це питання у нас на постійному контролі, — коментує директор відділення ФСС Віталій Скупинський. — Загалом фонд надає 23 види побутових та соціальних послуг з догляду за інвалідами, котрі отримали травми на виробництві. На їхню медичну й соціальну реабілітацію цього року в області буде спрямовано шість млн. гривень», **повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.**

Новосіль побільшає

Нове житло отримають сім`ї кримських співробітників міліції і військовиків, які загинули під час виконання службового обов`язку. Вчасно надійшли перші півтора мільйона гривень з майже дев'яти запланованих цьогорічним бюджетом на будівництво і придбання квартир для сімей військовиків і силовиків. Схоже, сотня новосіль для людей у погонах таки відбудеться. Однак торік чимало коштів «недоосвоїли» через недбалість чиновників — на рівні місцевих адміністрацій вони не змогли належно підготувати списки тих, хто потребує поліпшення житлових умов. Тепер справу взяла під контроль Рахункова палата автономії, **повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО.**

Грошей або нема, або мало

Програма мінімізації наслідків Чорнобильської катастрофи цілеспрямовано зводиться до мінімізації самої програми, бо діють за принципом: якщо у держави немає грошей, то не існує й чорнобильської проблеми. На цьому наголошувалося під час обговорення на сесії Житомирської обласної ради питання «Про хід виконання програми щодо захисту населення, постраждалого внаслідок Чорнобильської катастрофи» за участю народних депутатів України.

Надалі зростають багатомільйонні борги з виплат і компенсацій, укотре скорочуються асигнування на пільгове медичне обслуговування постраждалих, безплатне харчування та оздоровлення дітей.

Свій варіант виходу з ситуації запропонував голова облдержадміністрації Микола Рудченко. На його погляд, щоб сконцентрувати зусилля, варто тимчасово, на кілька років, відновити Чорнобильський фонд із відрахуванням у розмірі 2—3 відсотки, **повідомляє наш власний кореспондент Олексій КАВУН.**

Ярмарки вакансій для випускників

«Марафон вакансій» розпочався у вищих навчальних закладах Дніпропетровська.

Для випускників Національного гірничого університету, Національної металургійної академії, Державної академії будівництва та архітектури і ще десятка навчальних закладів його організував обласний молодіжний центр праці. Протягом квітня представники кількох сотень підприємств, фірм і організацій побувають у вузах, пропонуючи їх випускникам вакансії. Для молодих фахівців це шанс одразу приступити до роботи. Для області — можливість зберегти потужний інтелектуально-інженерний потенціал, який ще донедавна охоче переманювали до себе закордонні фірми, **повідомляє наш власний кореспондент Микола НЕЧИПОРЕНКО.**

І буде син, і буде мати

У містечку Кобеляки на базі центральної районної лікарні відкрито центр материнства і дитинства.

Принципова відмінність нового медичного закладу від інших передусім у профілактичному напрямі роботи і віці пацієнтів: тепер про гігієну, статеве виховання, валеологію, поняття про планування сім'ї у школах району поступово дізнаватимуться діти з 5-го класу, зазвичай разом із батьками. А своєрідний патронат над вагітними і молодими мамами з дітьми здійснюватимуть підприємства, що передбачає і матеріальну допомогу. Кінцева мета, якої прагнуть досягти медики Полтавщини, — поліпшення репродуктивного здоров'я і збільшення рівня народжуваності. Облаштування центру загалом обійшлося більш як у 300 тисяч гривень. Це кошти спонсорів і частково бюджету. Такі центри, за задумом регіональної влади, буде відкрито і в інших містах та райцентрах, **повідомляє наш власний кореспондент Григорій ГРИНЬ.**

СВЯТО У РОКАХ



1 травня 1918 року. Москва



1 травня 1986 року. Київ



1 травня 1945 року. Київ

Фото УНІАН та з архіву «ГУ».



1 травня 2001 року. Киев

ПОЛІТИКА

Товаришу час,

або Час — це гроші. Два погляди на міжсезоння

РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

На центральній площі Донецька кілька разів на рік розташовується заїжджий луна-парк. Дуже прикметне явище для міста, яке претендує на епітет «європейське». Під час «лівих» акцій біля пам'ятника Леніну власники атракціонів драпірують голі сідниці намальованих дівуль, щоб не дратувати пенсіонерів під червоними прапорами. Така собі політкоректність по-донецьки. Присутність примітивних, але дорогих розваг у центрі міста — факт показовий. Чи не таке уявлення про «донецьких» складається збоку: мовляв, люди тут грошовиті, але невибагливі, звиклі колективно працювати і колективно відпочивати, відчувають ностальгію за минулими часами і ковбасу цінують більше, ніж рідну мову... О, мало не забула — ще один стереотип, що спадає на думку, коли дивишся на розмальовані вагончики, які з грюкотом проносяться над головою: «Донбас порожняк не жене!»

Аванси і борги

Призначення Віктора Януковича Прем'єр-міністром України на його малій батьківщині розцінювали як серйозний прорив донеччан у велику політику, адже тривалий час представники регіону були фактично позбавлені можливості впливати на прийняття рішень «нагорі».

Приблизно таке саме відчуття спостерігалося рік тому, після тріумфальної перемоги «команди однодумців», як величали себе кандидати в депутати всіх рівнів від блоку «За єдину Україну!». В 23 мажоритарних округах на виборах до місцевих рад «регіонали» зайняли майже всі вакансії. Однак уже кілька місяців потому аналітики почали говорити про те, що очікування виборців не справдилися. Зокрема, донецька депутація в парламенті виявила незрозумілу пасивність, незважаючи на те, що ідеологічних розбіжностей між колегами начебто й не було.

Така само суперечливість панує в оцінках діяльності уряду Януковича. З одного боку, захоплені відгуки з приводу затвердження програми діяльності Кабміну. З другого — обережні оцінки, що вписуються у формулу «крок уперед, два кроки назад». З одного боку — прем'єр залишається чи не найпопулярнішою політичною постаттю на Донбасі: за даними опитування, що його в березні провів серед мешканців обласного центру Донецький інформаційно-аналітичний центр, позитивний рейтинг Януковича становить 42 відсотки. З другого — такий рейтинг здається авансом на майбутнє.

Малиновий дзвін

У політичній палітрі Донецької області — очевидне переважання малинового (саме цей колір обрала для емблеми Партія регіонів). Ідеться про переважання кількісне, адже напередодні парламентських виборів до «регіоналів» записалися майже 260 тисяч донеччан! Але наприкінці минулого року народний депутат України, один із лідерів партії Володимир Рибак визнав, що у формуванні партійних лав були «перекоси». І пообіцяв, що партія очиститься від «баласту». Хоча така заява пролунала, масштабних «чисток» у регіоналів непомітно. Зате спостерігається новий етап партійного будівництва: з обранням головою партії Віктора Януковича створено струнку вертикаль, на всіх щаблях якої — люди, пов'язані не лише партійними квитками, а й службовою субординацією.

За даними Донецького інформаційно-аналітичного центру, у березні цього року Партію регіонів (блок «За єдину Україну!») 16,7 відсотка донеччан назвали такою, яка відіграє найпозитивнішу роль у житті України. На другому місці — Комуністична партія (9,9 відсотка). Від 1 до 3 відсотків симпатиків зібрали СДПУ(о), «Наша Україна», Партія зелених та Соціалістична партія України. Цікаво, що під час опитування у грудні минулого року на запитання про довіру до політичних партій 44 відсотки мешканців обласного центру назвали Комуністичну партію.

Падіння популярності партії із також міцним донецьким «корінням» пояснюється швидше зменшенням зацікавленості політикою взагалі. Більшість донеччан заклопотана насамперед проблемами виживання. Майже половина респондентів заявила, що найбільше потребує відчуття безпеки і стабільності, ще 20 відсотків прагнуть відчути турботу з боку близьких і рідних. Серед інших проблем люди називали ремонт чи придбання квартири, отримання роботи тощо.

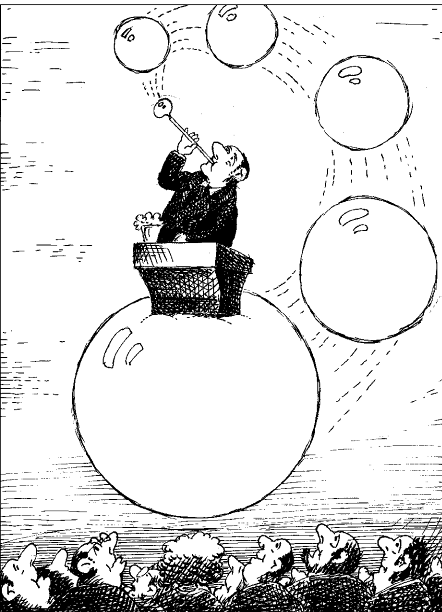
— Загалом донеччани відзначали або стабільність, або погіршення ситуації в Україні в період, який минув після останніх парламентських виборів, — каже директор Донецького інформаційно-аналітичного центру Євген Копатько. — Аналогічні оцінки динаміки соціально-економічної ситуації в Донбасі за даний період. А кількість тих, хто оцінює зміни в Донбасі позитивно, становить приблизно п'яту частину респондентів. 44,8 відсотка респондентів заявили, що за останні півроку їхнє життя в цілому не змінилося ані на гірше, ані на краще, тоді як ще приблизно 40 відсотків негативно оцінюють зміни, які сталися в їхньому житті в цей період.

За судом чи «за поняттями»?

Цікаво, що коли складати уявлення про ситуацію в області із місцевих газет і телебачення, картина видалася б значно оптимістичнішою. Секрет простий: переважна більшість засобів масової інформації або засновані місцевою владою, або контрольовані нею, або мають серед засновників великі бізнесові структури, які визначають і економіку, і політику на Донеччині. Йдеться не обов'язково про пряму пропаганду ідей Партії регіонів. Однак одностайність, із якою деякі журналістські колективи «відпрацьовують» певні теми, — конфлікт навколо Комсомольського рудоуправління чи розбиті після зими дороги, — наводить на роздуми.

Справедливості заради варто сказати, що перерозподіл сфер впливу у ЗМІ області відбувся ще років три тому, і теперішня ситуація — лише пожинання плодів. Через придбання пакетів акцій або цільову донорську допомогу контроль над більшістю донецьких газет, серед яких — «Вечерний Донецк», «Салон», «Донецкие новости», а також телерадіокомпанію «Україна» отримали фінансово-промислові структури, назви яких пов'язують з ім'ям президента футбольного клубу «Шахтар» Рината Ахметова та голови обласної ради Бориса Колесникова.

Альтернативне друковане слово в регіоні знайти важко. Саме альтернативне, а не опозиційне на кштальт «Комуніста Донбасу». Коли минулого місяця члени журналістського об'єднання «Хартія-4» відвідали Донецьк, вони здивувалися двом речам: відсутності конфліктів журналістів із владою та дуже малою кількістю судових позовів до редакцій. «Під час розмови з донецькими журналістами нам пояснили, що тут усе вибудовується «по поняттям», — розповідав Олександр Кривенко. Справді, конфлікти навколо публікацій «ображені» воліють владнати з господарями видання, а не в суді.



Мал. Володимира КАЗАНЕВСЬКОГО.

Так само важко говорити про альтернативні політичні сили на карті області. Складається враження, що представники опозиції або «дружніх» до Партії регіонів організацій давно посіли місця «згідно з купленими квитками». І не намагаються зазіхати на чужу територію.

Молодий, спортивний і небідний

На тлі затишшя на політичному фронті цікаво спостерігати за змінами на фронті керівному. Владу на Донеччині дедалі більше представляє нове покоління 40-річних керівників — амбітних, вільних від комуністичного минулого, наполегливих і... не бідних: у кожного за плечима — капітал і серйозний бізнес. Досвід у якому накладає свій відбиток на стиль теперішньої роботи.

До когорти «нових керівників» належать насамперед голова обласної ради Борис Колесников та його заступник Сергій Клюєв — брат народного депутата Андрія Клюєва (до речі, це не єдиний приклад сімейності в політиці, в обласній раді представлені і брати, і «батьки і діти»). В обласній держадміністрації «новачком», але далеко не «слабаком», вважається перший заступник голови Василь Джарти, призначений на цю посаду з крісла міського голови Макіївки, де змусив рахуватися із собою багатьох керівників. До речі, спільною рисою учорашніх підприємців, а нині державних службовців є захоплення спорт. Хтось полюбляє футбол, хтось — хокей, а хтось віддає перевагу боротьбі — у спортивному розумінні цього слова.

Коли йдеться про спорт, політику і Донецьк, передусім спливає прізвище президента футбольного клубу «Шахтар» Рината Ахметова. І хоча він утримується від публічних висловлювань на політичні теми, мешканці регіону називають його ім'я поряд із прізвищами місцевих політиків. А рейтингові президента «Шахтаря» — 46 відсотків «позитиву» — позаздрив би будь-який партієць. Футбол у Донецьку давно перетворився на більше, ніж футбол: на кожному домашньому матчі в ложі почесних гостей перебувають «батьки» міста і області. А золоті медалі чемпіонів України з футболу отримали і голова обласної ради Борис Колесников, і тодішній голова облдержадміністрації Віктор Янукович, і міський голова Донецька Олександр Лук'янченко.

На останній сесії обласної ради народний депутат України, голова фракції «Регіони України» Раїса Богатирьова озвучила вимогу, про яку в області говорять давно, — виборність голів облдержадміністрацій. «Я вважаю, що лише в тому разі, якщо керівників виконавчої влади регіонів обиратиме народ, а не призначатимуть у Києві, може бути досягнута контрольно-законодавча незалежність регіонів». Донецьку вже недостатньо бути економічно самодостатнім — він прагне реальної самостійності і дуже нервово реагує на нав'язані «згори» рішення. Показово, що на цьому грунті виникають суперечки між донеччанами-керівниками. Зокрема, міський голова обласного центру Олександр Лук'янченко піддає різкій критиці реформи у вугільній галузі, які проводить віце-прем'єр Віталій Гайдук. Свою позицію з цього питання має і голова профільного комітету Верховної Ради Андрій Клюєв.

Погони і дискусія

Одна промовиста тенденція для розуміння місцевих особливостей. Діяльність політичних партій і організацій перебуває у віданні одного із заступників голови обласної держадміністрації. І от уже років п'ять цим заступником призначається людина із «силовиків». Тобто зі структур, робота в яких заздалегідь передбачає армійську дисципліну та наявність лише однієї точки зору. Зокрема, незадовго до парламентських виборів минулого року посаду заступника голови облдержадміністрації обійняв начальник управління СБУ в Донецькій області Юрій Самойленко. А нині «головний по політиці» — колишній заступник начальника обласного УСБУ Олександр Третяк.

Утім, а щось у цьому є. Адже коли соціологи Донецького інформаційно-аналітичного центру поцікавилися, хто із відомих героїв міг би стати кумиром молоді, найбільше симпатій респондентів набрав... Штірліц. На другому місці опинився Володимир Висоцький, якого завдяки ролі в телесеріалі «Місце зустрічі змінити не можна» теж можна зарахувати до «силовиків». А півроку тому у відповідь на запитання про прототипи політичних діячів, які могли б реально змінити ситуацію в Україні, 32 відсотки мешканців міста назвали Володимира Путіна, 13 відсотків — Йосипа Сталіна. Такі ось парадокси, товаришу час.

Ліна КУЩ.

КОНКУРСИ

Вдалий дебют

На базі Міжрегіональної Академії управління персоналом (МАУП) відбувся II, заключний тур Всеукраїнської студентської олімпіади з політології. У ньому взяв участь 91 студент із 34 вітчизняних вузів.

Переможців конкурсу привітав Надзвичайний і Повноважний Посол Південно-Африканської Республіки в Україні Деларей ван Тондер, адже темою конкурсних есе стала «Маргіналізація Африки у XX столітті та перспективи виходу з кризової ситуації у третьому тисячолітті». Разом з дипломами переможців і подарунками студенти отримали спеціальні призи від посольства, а лауреати — грошові премії. «Автори есе показали не тільки обізнаність у політичному устрої країн Африки, а й надали власні пропозиції для перспектив їх політичної модернізації. Саме таке бачення притаманне політичним лідерам, і я глибоко впевнений в тому, що на українських студентів чекає велике майбутнє», —зазначив під час нагородження Деларей ван Тондер.

Кращими серед студентів, які навчаються за спеціальністю «політологія», стали: Наталя Ліпковська (Київський національний університет ім. Тараса Шевченка) — перше місце; Ян Чайковський (Львівський національний університет) та Олена Науменко (МАУП) — друге; Юлія Соловйова (Одеський національний університет), Алла Третяк (Східноукраїнський національний університет) та Андрій Золін (Національний педуніверситет ім. Михайла Драгоманова) — третє.

У командній першості в цій номінації лідерами були команди Київського національного університету, Донецького національного університету та Миколаївського навчально-наукового центру Одеського національного університету.

Призові місця у командній першості розподілилися так: перше місце — МАУП, друге — Черкаський державний університет і третє — Харківський державний університет харчування та торгівлі.

Вручаючи дипломи переможцям, ректор МАУП, доктор політичних наук Валерій Бебик зазначив: «МАУП культивує програму політичного лідерства, і ми намагаємося зробити все для того, щоб сьогоднішні студенти-політологи привнесли свої знання у реальну політику».

На знімку: переможців олімпіади.



Модель влади, яку вибираємо,–6

МОНІТОРИНГ

Сьогодні ми підсумовуємо результати проведеного власними кореспондентами опитування наших читачів. Нагадаємо: опитування проведено в 19 регіонах країни. На жаль, через об'єктивні причини у деяких регіонах не вдалося провести моніторинг суспільних настроїв читачів нашої газети.

Як відомо, власні кореспонденти просили респондентів відповісти на запитання:

— Чи підтримуєте зміну моделі управління державою з президентської на парламентсько-президентську модель:

— так;
— ні;
— не визначився;
— свій варіант?

Зрозуміло, одностайної відповіді чекати не доводилося. Однак, за всіма ознаками, наші громадяни починають розуміти: без подальшого реформування політичної системи неможливі ні економічні перетворення, ні поліпшення соціально-економічної ситуації в Україні. Особливо з огляду на євроінтеграцію, проголошену керівництвом держави. Адже у всіх країнах Європи, за винятком Франції, діє модель парламентсько-президентської або парламентської республіки.

За зміну моделі управління державою висловилася більш як третина опитаних — 33,67 відсотка респондентів. Найбільше прихильників парламентсько-президентської республіки проживає в Автономній Республіці Крим, Миколаївській, Сумській (ствердно відповіли на запитання по 60 відсотків опитаних) та Дніпропетровській (45 відсотків) областях.

Водночас понад чверті опитаних — 26,28 відсотка —висловилися за збереження наявної моделі управління державою. Вони переконані, що повинна існувати персональна відповідальність за стан справ в Україні. Серед прихильників сильної президентської моделі управління домінують різні настрої. Одні з них звиклі з колишніх радянських часів, що країною має керувати одна особа. Інші схильні чекати появи «доброго царя». Інші мають на увазі приклад Сполучених Штатів Америки, або ж наших сусідів білорусів. Найбільше опонентів у змін, запропонованих Президентом України, проживає в Львівській (45 відсотків респондентів), Рівненській (40 відсотків опитаних) та Харківській (35 відсотків) областях.

Однак **значна частина наших читачів й досі не визначилася у своєму ставленні до запропонованої політичної реформи. Такі становлять більш як третину — 35,25 відсотка — опитаних.** Дехто з них не цікавиться, за їхнім висловом, політикою, інші вважають, що «від зміни місць доданків сума не міняється». А дехто думає лише про день сьогоднішній. Підсумовуючи, можна стверджувати, що на цю категорію респондентів вельми сильний вплив має соціально-економічне становище в Україні. Більшість таких громадян проживають у Житомирській (65 відсотків опитаних), Луганській, Хмельницькій (50 відсотків респондентів) та Тернопільській (45 відсотків) областях.

Майже п'ять відсотків наших читачів пропонують свої варіанти облаштування нашого державного дому. Найбільше таких громадян проживають у Луганській та Черкаській областях — 30 відсотків. Свої варіанти реформування політичної системи запропонували кожен четвертий сумчанин та кожен п'ятий кіровоградець. З'ясовується, в Україні ще залишилося чимало прихильників радянської системи влади. Хоч як дивно, є чимало прихильників і монархічного ладу, проте відомо, що в Україні ніколи монархії не було, за винятком періоду перебування нашої держави у складі Російської імперії.

Завершуючи огляд проведеного дослідження, не можна не звернути увагу на деякі застереження. Так, частина наших читачів вважають, що верхня палата парламенту на цьому етапі нашій державі не потрібна. Тим паче що адміністративно-територіальна реформа, про яку вельми багато говорили, так і потонула у розмовах. Отже, чи варто ставити воза попереду коня? З другого боку, дехто висловлює — і не без підстав — тривогу, що так в Україні посилиться авторитарний режим, на кшталт білоруського. Особливо з огляду на призначення Президентом України силових міністрів, а також глав обласних державних адміністрацій. Наші респонденти переконані: щоб уникнути у майбутньому негативних тенденцій в управлінні державою, Кабінет Міністрів — у повному складі — має затверджувати Верховна Рада. Окрім того, глава держави після консультацій з лідерами політичних партій повинен доручати формувати уряд лідеру партії—переможця на парламентських виборах, який зможе знайти компроміс з іншими партійними лідерами. Варто зауважити, що пропонується також змінити функції голів облдержадміністрацій, які можуть призначатися Президентом, але мусять стежити в регіонах за дотриманням Конституції і законів України, а також прав і свобод наших громадян.

Володимир КОРОЛЮК.

Великий збір на «Дніпроспецсталі»

Науковці та виробники з багатьох країн обговорили в Запоріжжі перспективи ринку інструментальної сталі на міжнародній конференції, що відбувалася у ВАТ «Дніпроспецсталь».

Особливу зацікавленість конференція викликала у найбільших європейських трейдерів і споживачів сталі: німецьких (ESST, Sitter Stahl, Ferrostaal AG), італійських (IMS S. p. A., Novacciai SRL), чеської Hofmann & Co, Ltd, російського АТ «АвтоВАЗ» тощо.

Організатором цього науково-практичного форуму недаремно виступило ВАТ «Дніпроспецсталь». Підприємство є визнаним лідером з виробництва спеціальної сталі в СНД. Компанія має 70-річний досвід у виробництві поковок та прокату круглого, квадратного і штабового перерізу зі спеціальної сталі. За цей час освоєно виробництво майже 800 марок сталі, зокрема більш як 50 — інструментальної.

За словами генерального директора ВАТ «Дніпроспецсталь» Вадима Лейбензона, «розвиток галузі і «Дніпроспецсталі», зокрема, напряму залежить від інтеграції у світовий ринок спеціальної сталі. Відкритість і постійний діалог з науковцями, партнерами і споживачами з усього світу є гарантією нашої упевненості в завтрашньому дні».

Під час конференції учасники ознайомили з технологічними можливостями ВАТ «Дніпроспецсталь» стосовно випуску продукції з інструментальної сталі, розглянуто взаємовигідні напрями співпраці, **повідомляє прес-служба підприємства.**

ОГОЛОШЕННЯ

Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення оголошує конкурс на мовлення з використанням вільних каналів і частот

1. Телебачення

№ п\п	Область	Населений пункт	Канал, частота	Потужність передавача, кВт	Обсяг мовлення	Максимальний грошовий (ліцензійний) збір, грн
1	АР Крим	Джанкой	11 ТВК	0,1	9 годин на добу	4886-10
2	АР Крим	Сімферополь	40 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
3	АР Крим	Сімферополь	38 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
4	АР Крим	Ялта	43 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
5	АР Крим	Алушта	48 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
6	АР Крим	Джанкой	48 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
7	Вінницька	Жмеринка	42 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
8	Вінницька	Ладижин	52 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
9	Волинська	Луцьк	37 ТВК	0,5	24 години на добу	34111-20
10	Дніпропетровська	Жовті Води	32 ТВК	0,1	1 година на добу	597-80
11	Дніпропетровська	Дніпропетровськ	59 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
12	Дніпропетровська	Нікополь	43 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
13	Дніпропетровська	Павлоград	52 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
14	Донецька	Горлівка	35 ТВК	0,25	24 години на добу	34111-20
15	Донецька	Соледар	2 ТВК	0,01	24 години на добу	6185-40
16	Донецька	Світлодарське	24 ТВК	0,01	24 години на добу	6405-00
17	Донецька	Маріуполь	41 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
18	Житомирська	Житомир	29 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
19	Закарпатська	Хуст	48 ТВК	0,1	12 годин на добу	7173-60
20	Закарпатська	Мукачеве	49 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
21	Запорізька	Запоріжжя	40 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
22	Запорізька	Бердянськ	52 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
23	Івано-Франківська	Івано-Франківськ	51 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
24	Івано-Франківська	Івано-Франківськ	43 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
25		Київ	11 ТВК	1	24 години на добу	51671-88
26	Київська	Кагарлик	27 ТВК	0,05	4 години на добу	2391-20
27	Київська	Макарів	22 ТВК	0,1	20 годин на добу	11956-00
28	Кіровоградська	Кіровоград	35 ТВК	0,5	24 години на добу	34111-20
29	Львівська	Трускавець	49 ТВК	0,3	24 години на добу	34111-20
30	Миколаївська	Первомайськ	9 ТВК	0,1	24 години на добу	13029-60
31	Миколаївська	Миколаїв	21 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
32	Одеська	Одеса	21 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
33	Полтавська	Полтава	48 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
34	Сумська	Путивль	22 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
35	Сумська	Суми	31 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
36	Харківська	Краснокутськ	35 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
37	Харківська	Богодухів	38 ТВК	0,1	24 години на добу	14347-20
38	Харківська	Харків	42 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
39	Хмельницька	Хмельницький	41 ТВК	1	4 години на добу	8869-40
40	Хмельницька	Хмельницький	37 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
41	Черкаська	Тальне	42 ТВК	0,01	4 години на добу	1067-50
42	Черкаська	Черкаси	41 ТВК	1	24 години на добу	53216-40
43	Чернігівська	Варва	24 ТВК	0,1	7 годин на добу	4184-60

2. Радіомовлення

№ п\п	Область	Населений пункт	Канал, частота	Потужність передавача, кВт	Обсяг мовлення	Максимальний грошовий (ліцензійний) збір, грн
1	АР Крим	Сімферополь	91,1	1	24 години на добу	42090-00
2	Вінницька	Вінниця	107,8	1	24 години на добу	42090-00
3	Вінницька	Вінниця	103,7	1	9 годин на добу	15783-75
4	Дніпропетровська	Дніпропетровськ	70,37	4,0	24 години на добу	67856-40
5	Дніпропетровська	Кривий Ріг	101	1	24 години на добу	42090-00
6	Житомирська	Житомир	102,7	1	24 години на добу	42090-00
7	Івано-Франківська	Івано-Франківськ	107,8	1	24 години на добу	42090-00
8	Івано-Франківська	Снятин	101,8	0,1	24 години на добу	21740-40
9		Київ	95,2	1	24 години на добу	54717-00
10	Кіровоградська	Кіровоград	107,9	1	24 години на добу	42090-00
11	Луганська	Луганськ	107,3	1	24 години на добу	42090-00
12	Львівська	Львів	88,6	1	24 години на добу	42090-00
13	Львівська	Дрогобич	71,9	0,1	24 години на добу	21740-40
14	Миколаївська	Миколаїв	107,8	1	24 години на добу	42090-00
15	Миколаївська	Миколаїв	102,8	1	24 години на добу	42090-00
16	Одеська	Одеса	106	1	24 години на добу	42090-00
17	Полтавська	Кременчук	105,4	0,5	24 години на добу	26059-20
18	Тернопільська	Тернопіль	104,1	0,5	24 години на добу	26059-20
19	Херсонська	Херсон	103,7	1	24 години на добу	42090-00
20	Черкаська	Черкаси	103,7	1	24 години на добу	42090-00

Конкурсний відбір заяв на отримання ліцензій здійснюватиметься з дотриманням паритетів, визначених ст. 7 Закону України "Про телебачення і радіомовлення"

Заяви на участь у конкурсі приймаються з 30.05.03 р. до 29.06.03 р. за адресою: м. Київ, вул. Десятинна, 14, ліцензійний відділ, т. 462-05-34

ПРОМІЖНА (КВАРТАЛЬНА) ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ
ВАТ "СЕЛЯНСЬКИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ДНІСТЕР"
Банк.ліц. № 94 від 04.12.2001 р. та Дозвіл №94-2 від 11.12.2002 р.
79017, м.Львів, вул.Переяславська, 6а

Баланс за І квартал 2003 р. (тис. грн.)

	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	11704	36202
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	40009	38 855
4	Цінні папери на продаж	2 402	57
5	Кредити та заборгованість клієнтів	178275	153 993
6	Інвестиційні цінні папери	1 309	1 039
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	95	95
8	Основні засоби та нематеріальні активи	15 710	13 165
9	Нараховані доходи до отримання	4 770	2 726
10	Інші активи	5157	3086
11	Усього активів	257431	249217
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	20 488	29 555
13	Кошти клієнтів	186 573	173 396
14	Інші депозити	310	1
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	5 000	5000
17	Нараховані витрати до сплати	3 955	4 659
18	Інші забов`язання	5 788	5 634
	Усього забов'язань	222 114	218 244
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	27 500	27 500
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісні різниці	0	0
23	Резерви	236	236
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	4 225	0
25	Результат минулих років	1 371	1371
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	1 865	0
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	119	1 865
30	Усього власного капіталу	35 317	30 973
31	Усього пасивів	257 431	249 217

Звіт про фінансові результати за І квартал 2003 р. (тис. грн.)

	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	3 579	2 711
2	Чистий комісійний дохід	978	572
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	171	116
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6 7	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані дочірні установи та інших інвестицій	0	0
8	Інший операційний дохід	63	15
9	Усього доходів	4 791	3 414
10	Загальноадміністративні витрати	(2 447)	(1 606)
11	Витрати на персонал	(712)	(643)
12	Прибуток від операцій	1 632	1 165
13	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1 417)	(252)
14	Прибуток до оподаткування	215	914
15	Податок на прибуток	(96)	(391)
17	Прибуток після оподаткування	119	523
18	Непередбачені доходи/витрати	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	119	523
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,0001	0,0002
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,0001	0,0002

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за І квартал 2003 р. (тис. грн.)

Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміна (сума даних звітного періоду) (+; -)
Гарантії, що надані клієнтам	1 152	3 317	(2 164)
Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
Зобов`язання з кредитування, які надані банком	0	0	0
Зобов`язання з кредитування, які надані клієнтам	4 444	2 227	2 216
Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
Надана застава	10 571	21 889	(11 318)
Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	80	0	80
Усього	16 246	27 433	(11 187)

Голова Правління Баскін Г.Ю.
Головний бухгалтер Турчин С.М.

Господарський суд Донецької обл., 83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157, Постановою по справі № 15/19 Б від 02.04.2003 р. визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Восток-сервіс-світоч» м. Донецьк (адреса: м. Донецьк, вул. Складська, 5, код ЄДРПОУ 30455055), п/р 260039801253 в ЛФ АКБ «Укрсоцбанк» м. Донецьк, МФО 334657, і відкриває ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Плющакову Валентину Миколаївну (адреса: м. Київ, вул. Мельникова, 2/10).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звернутися із заявою про визнання кредитором по справі до Господарського суду Донецької обл.

Господарський суд м. Києва, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б, Постановою по справі № 23/331 від 10.04.2003 р. визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Кооператив «Комфорт» (адреса: м. Київ, вул. Л. Толстого, 33, к. 75, код ЄДРПОУ 215334410), р/р 26008304769980, в АКБ «ТК Кредит», МФО 322830, і відкриває ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Плющакову Валентину Миколаївну (адреса: м. Київ, вул. Мельникова, 2/10).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звернутись із заявою про визнання кредитором по справі до господарського суду м. Києва.

Господарський суд Кіровоградської області (25022, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) порушив справу № 14/21 про банкрутство Селянського фермерського господарства «Згода» (28000, Кіровоградська обл., Олександрійський р-н, с. Пролетарське, вул. Комсомольська, 14; п/р 26003181362001 в Олександрійській філії КБ «Надра», МФО 323691).

Розпорядником майна призначено Салатова Сергія Володимировича (м. Кіровоград, вул. Свердлова, б. 87; ліцензія № 047823 від 19.10.2001 р.).

Міністерство екології та природних ресурсів України *оголошує конкурс на заміщення вакантних посад у підрозділах центрального апарату Міністерства:*

Фінансово-економічне управління:
заступник начальника управління.

Управління бухгалтерського обліку і звітності: *головний спеціаліст відділу бухгалтерського обліку центрального апарату.*

З умовами конкурсу та вимогами до конкурсантів можна ознайомитися під час подання документів. Документи на конкурс приймаються протягом місяця з дати опублікування оголошення.

Контактні телефони:
228-17-96, 228-07-86, кім. 616, 620

Заяви подаються за адресою: 01601, Київ-1, вул. Хрещатик, 5.

Товарна біржа «Центр нерухомості» реалізує:

Виробничо-технологічний майновий комплекс з виробництва цукру ВАТ «Соснівецький цукровий завод», розташований за адресою: Вінницька обл., Шаргородський р-н, с. Соснівці. Ціна — 1 000 000,00 (Один мільйон) гривень, у т. ч. ПДВ.

За довідками звертатись: м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 2-А, к. 601, тел./факс (0432) 52-03-41.

ВАТ «Радикал» пропонує до реалізації наступне обладнання:

- *запірна арматура, редуктора (нові та б/в), асортимент обмежений;*
- *ємкосне обладнання, компресори 305ВП, 205ВП, 2,2ВМ;*
- *обладнання для виробництва поролону та ін.*

За довідками звертатися: м. Київ, вул. Червоноткацька, 61, тел. 558-36-28.

Господарським судом Миколаївської області (вул. Адміральська, 22, м. Миколаїв) порушено справу № 4/12 про банкрутство сільськогосподарського закритого акціонерного товариства «Новопетрівське», с. Новопетрівка, Новоодеський район, Миколаївська область, код 00376391, р/р 260003525 в МОД АППБ «Аваль», МФО 326182.

Розпорядник майна Друмирецький В. Б. (ліцензія серії АА № 250040 від 19.11.2001 р.); вул. Мореходна, 14, к. 209, м. Миколаїв.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

АКБ «Укрсоцбанк»

Баланс за 1 квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу 01.04.2003 р.	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2003 р.
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	350 043	178 476
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	418 053	412 357
3	Кошти в інших банках	100 958	301 632
4	Цінні папери на продаж	87 876	101 161
5	Кредити та заборгованість клієнтів	1 616 793	1 542 118
6	Інвестиційні цінні папери	66 409	121 569
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	10 438	10 438
8	Основні засоби та нематеріальні активи	324 472	312 531
9	Нараховані доходи до отримання	19 118	17 838
10	Інші активи	154 370	89 106
11	**Усього активів**	**3 148 530**	**3 087 226**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	250 872	394 236
13	Кошти клієнтів	2 408 039	2 238 049
14	Інші депозити	7 066	5 590
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	15 476	7 903
16	Нараховані витрати до сплати	20 557	16 054
17	Інші зобов'язання	17 949	7 020
18	**Усього зобов'язань**	**2 719 959**	**2 668 852**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	70 000	70 000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	(3 288)	(3 234)
22	Емісійні різниці	969	958
23	Резерви	15 348	15 348
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	57 955	58 082
25	Результат минулих років	245 989	245 983
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	122 605	122 484
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	(91 247)	(91 247)
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	121	0
29	Результат поточного року	10 240	0
30	**Усього власного капіталу**	**428 571**	**418 374**
31	**Усього пасивів**	**3 148 530**	**3 087 226**

Голова Правління **Б. В. Тимонькін**
Головний бухгалтер — начальник управління бухгалтерського обліку та звітності **І. О. Чорна**

Звіт про фінансові результати за 1 квартал 2003 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року 01.04.2003 р.	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року 01.04.2002 р.
1.	Чистий процентний дохід	54 959	43 893
2	Чистий комісійний дохід	43 255	32 176
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	4 545	4 300
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	714	(41)
6	Прибуток від вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	1 683	746
8	**Усього доходів**	**105 156**	**81 074**
9	Загальноадміністративні витрати	(35 359)	(29 715)
10	Витрати на персонал	(44 590)	(38 297)
11	**Прибуток від операцій**	**25 208**	**13 062**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(6 907)	(12 215)
13	**Прибуток до оподаткування**	**18 301**	**847**
14	Податок на прибуток	(8 061)	(637)
15	**Прибуток після оподаткування**	**10 240**	**211**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	**10 240**	**211**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,02	—
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	—	—

Примітка. *Стаття «Інший операційний дохід» на звітну дату кварталу попереднього фінансового року 01.04.2002 р. збільшена на суму 9362,7 грн. для коригування нерівності суми внутрісистемних доходів та витрат.*

Голова Правління **Б. В. Тимонькін**
Головний бухгалтер — начальник управління бухгалтерського обліку та звітності **І. О. Чорна**

АКБ "Новий" м. Дніпропетровськ

Баланс за 1 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	8226	14285
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	7366	9684
4	Цінні папери на продаж	0	550
5	Кредити та заборгованість клієнтів	142344	129204
6	Інвестиційні цінні папери	6583	4873
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	18069	17747
9	Нараховані доходи до отримання	2276	1280
10	Інші активи	4484	3497
11	**Усього активів**	**189348**	**181119**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	20176	11101
13	Кошти клієнтів	133566	134920
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	2966	2392
17	Інші зобов'язання	828	897
18	**Усього зобов`язань**	**157536**	**149311**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	30000	30000
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	412	412
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	2403	2403
25	Результат минулих років	(1072)	(1072)
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	238	238
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	173	173
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	4	0
30	**Усього власного капіталу**	**31813**	**31809**
31	**Усього пасивів**	**189348**	**181119**

Звіт про фінансові результати за 1 квартал 2003 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1	**Чистий процентний дохід**	**353**	**986**
2	Чистий комісійний дохід	1076	1569
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	341	878
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	81	171
8	**Усього доходів**	**1851**	**3603**
9	Загальноадміністративні витрати	(1616)	(1794)
10	Витрати на персонал	(857)	(949)
11	**Прибуток від операцій**	**(622)**	**861**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	618	(514)
13	**Прибуток до оподаткування**	**(4)**	**347**
14	Податок на прибуток	(6)	(126)
15	**Прибуток після оподаткування**	**(9)**	**220**
16	Непередбачені доходи / витрати	13	0
17	**Чистий прибуток / збиток банку**	**4**	**220**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Національний банк України

Баланс

тис. грн.

№ рядка	Найменування статті	01.04.2003	01.01.2003	№ рядка	Найменування статті	01.04.2003	01.01.2003
	І. АКТИВИ				**ІІ. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**		
1	Кошти та депозити в іноземній валюті	24 700 919	23 316 656	9	Банкноти та монети в обігу	27 681 412	27 703 345
2	Авуари в СПЗ	87 199	150 839	10	Кошти банків	3 794 890	3 263 781
3	Монетарне золото	893 667	935 418	11	Кошти Уряду та інших клієнтів	2 752 475	2 396 938
4	Цінні папери Уряду	8 766 810	9 041 875	12	Кредити отримані	291 562	300 554
5	Кредити Уряду	10 525 209	10 522 443	13	Заборгованість перед МВФ	20 051 889	19 950 658
6	Кредити банкам та іншим позичальникам	844 957	879 362	14	Інші зобов'язання	872 269	874 632
7	Внески в рахунок квоти МВФ	10 054 669	9 946 343		**Усього зобов'язань**	**55 444 497**	**54 489 908**
					ІІІ. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
8	Інші активи	2 444 580	2 520 336	15	Власний капітал	2 873 513	2 823 364
	Усього активів	**58 318 010**	**57 313 272**		**Усього пасивів**	**58 318 010**	**57 313 272**

Голова **С.Л.Тігіпко**
Головний бухгалтер-директор Департаменту бухгалтерського обліку **В.І.Ричаківська**

Посол Ізраїлю: «Якщо з нами не захочуть вести мову про мир, тягтимемо лямку протистояння»

Сьогодні Держава Ізраїль святкує 55-ту річницю своєї незалежності. Напередодні ювілею Надзвичайний і Повноважний Посол Ізраїлю в Україні ***Анна АЗАРІ*** *поділилася з читачами «ГУ» своїм баченням сьогодення й майбутнього Ізраїлю:*

— Хоча наша країна з першого дня утворення перебувала в умовах війни, вона досягла дуже багато. Отримавши пустелю, ми перетворили її на квітучий сад. В останні десять років бюджет Ізраїлю, населення якого — шість мільйонів чоловік, більший за бюджет Росії, де мешкає 150 мільйонів... Думаю, це про щось свідчить. Але до цієї річниці ми підійшли в дуже тяжкий період. І в політиці, і в економіці.



Тероризм: з кінця вересня 2000 року весь час гинуть люди — як ізраїльтяни від терактів, скоєних палестинцями, так і палестинці від наших актів відплати. Дуже важко психологічно, адже ніколи не знаєш, на що ти можеш наразитися найближчим часом. Само собою, ця війна негативно впливає на економічні можливості країни, адже на протистояння витрачаються дуже великі кошти. Приміром, одразу після великодніх канікул обговорюватиметься серйозне урізування бюджету... Я вже не кажу про те, якого удару завдано війною по одній із найістотніших статей доходу нашої держави — туризмові. З другого боку, має місце ще й світова економічна криза, яка негативно позначається на такій важливій для Ізраїлю галузі, як високі технології.

Є і ще одна досить важлива складова — Ірак. Ми розуміємо, що повалення режиму в цій країні вплине на всю структуру Близького Сходу.

— Як вплине?

— Поки що дуже важко сказати. Тому що нинішній Близький Схід — рівняння з багатьма невідомими. Починаючи з самого Іраку. Яким він буде? Багато країн не лише нашого регіону, а й світу мають свої інтереси в цій державі, зав'язані на методах подолання кризи. Демократичні країни хотіли б бачити в Іраку демократію. А що думає з цього приводу, скажімо, Іран?.. Запитань багато.

Що стосується подій, які можна прогнозувати, то гадаю, що незабаром буде зроблено спробу, найімовірніше, з боку «четвірки» — США, Росії, Євросоюзу та ООН повернути Ізраїль і Палестину до переговорного столу. Як це буде зроблено? Знову-таки важко сказати, адже це найскладніший пасьянс взаємопов'язаних між собою подій і відносин. Приміром, палестинці призначили нового прем'єр-міністра. Домовиться він з Арафатом чи ні? Чи заявить він, що зацікавлений у тому, щоб зупинити тероризм? Якщо — так, то є з ким вести мову, якщо ні, то переговори вести немає з ким... Уже навіть є умовна назва чергового мирного плану — «Карта доріг», але все може в один момент розвалитися, якщо почнеться черговий сплеск тероризму. Та ж таки «Карта доріг» може бути незадіяна, як і багато попередніх програм. Їх і назв уже ніхто не пам'ятає.

Ізраїльтяни напередодні Дня незалежності сподіваються на те, що навіть якщо доведеться вживати жорстких бюджетних заходів, економічну кризу все-таки вдасться подолати. І, незважаючи на скептицизм, ми віримо, що буде не просто переговорний процес (оскільки він усім страшенно набрид), а саме прорив у питаннях миру. А якщо з нами не захочуть вести мову про мир, тягтимемо лямку протистояння.

— А радикально розібратися з Арафатом, як Буш розібрався з Хусейном, Ізраїль не збирається? США могли б допомогти вам. Досвід вони уже мають великий.

— Є в Ізраїлі меншість, яка вважає, що це єдино можливе розв'язання проблеми. Але в останньому інтерв'ю прем'єра Аріеля Шарона проглядається все-таки готовність вести переговори з новим прем'єром Палестини. І на сьогодні силового варіанта розв'язання проблеми, як в Іраку, не бачу. Проте я можу помилятися... У будь-якому разі ми маємо домовлятися з палестинцями, навіть дистанціювавшися від Арафата. Питання про незалежність Палестини давно лежить на столі, але головне питання для Ізраїлю, щоб наші сусіди були мирною державою і щоб цей мир хтось гарантував.

Що стосується США, то не можна собі дозволити застосувати до демократичної країни ті методи, які можна застосувати для повалення режиму. Буш пообіцяв Блеру і всьому світові, що після повалення Саддама Хусейна розв'язуватиме проблему Ізраїлю і Палестини. Але це не буде воєнне розв'язання. Крім того, зовсім не обов'язково, що пропозиція Буша з вирішення конфлікту сподобається уряду Ізраїлю.

— А як щодо економічних «єжових рукавиць» для запровадження нових порядків у регіоні? Приміром, Вашингтон, Тель-Авів і майбутні керівники Іраку обговорюють плани поставок іракської нафти до Ізраїлю. Поновлення експлуатації старого нафтопроводу принесе прибуток Іраку, позбавить іракської нафти Сирію і розв'яже ізраїльську енергетичну кризу. Крім того, нафтопровід стане невичерпним і доступним джерелом дешевої нафти для США...

— Різний тиск буде використано, щоб повернути ізраїльтян і палестинців за стіл переговорів. Але я не думаю, що це буде тиск на одну сторону. А якщо переговори розпочнуться, то почнеться нова гра. Дуже рано говорити, який це матиме вигляд. Нафта з Іраку йшла через Ізраїль і під час офіційного воєнного стану багато років. Я не думаю, що це те, що міняє кардинально картину Близького Сходу. Найкардинальніше питання: чи залишиться Ірак цілісною країною і який уряд там буде? Триває велика міжнародна гра. Те, що сталося і відбуватиметься в Іраку, має встановити нові правила цієї гри.

— Україна не раз заявляла про свою готовність брати участь у процесі мирного врегулювання на Близькому Сході. Як ви оцінюєте шанси Києва на це за нових умов, що склалися?

— Нових офіційних посередників не передбачається. Але це не означає, що немає можливості брати участь у процесі мирного врегулювання. Це те саме, що запитати, чи буде Україна державою, яка відбудовуватиме Ірак. Досить легко відповім: ні. Але це не означає, що вона в цьому не



братиме участі і це не буде для неї добре економічно і політично. Мені не здається, що Україна може нині опинитися серед провідних гравців у цій непростій грі, але якась участь — від надання своєї території для проведення переговорів до участі в специфічних фрагментах рішень щодо Близького Сходу — може бути. Зауважте, жодна країна Європи окремо не претендує на роль учасника мирного процесу. Гадаю, що Україна має шукати свою нішу в цій участі і не завищувати свої очікування. «Четвірка» давно визначилася, і важко щось змінити. Не кажучи вже про те, що невідомо, хто в ній буде найголовнішим, коли справа дійде до переговорів.

Яна СТАДІЛЬНА.

Допомога дітям України

Уже 12 років у німецькому місті Мюнхені, столиці Баварії, існує товариство «Допомога дітям України». З цим товариством активно співпрацюють українські організації «Діти Чорнобиля» з Києва та «Чорнобильські матері» зі Львова. Кожного року Мюнхенська організація приймає на оздоровлення у літні канікули понад 350 українських дітей.

На одній із невеликих затишних площ Мюнхена, навпроти запасного трамвайного кільця, розташований маленький магазинчик «Лотто-тотто». Таких сотні у Мюнхені. Він має велику популярність у навколишніх мешканців району тому, що тут можна купити свіжу газету, журнал, лотерейні картки популярних у Німеччині лотерей та багато супутніх дрібниць. А ще немало людей знають, що він уже 12 років — центр благодійництва з боку німецьких родин українським дітям. Володіє ним німецьке подружжя — Гертруда та Едуард Хенле. От від них і розпочалася ця благородна діяльність.

Постійні відвідувачі магазину не тільки підтримують їхню суспільну діяльність, а й стали її активними учасниками. Механізм справи досить простий. Звичайно, на перший погляд: заохотити людей, щоб вони стали «тимчасовими батьками» (це, до речі, офіційна назва) на період літніх канікул для запрошених у Мюнхен українських дітей, прийняли їх у свої сім'ї та віддавали їм увагу та любов.

Любов — той головний індикатор, на який фрау Хенле перевіряє своїх послідовників. І не можна без хвилювання спостерігати таку картину: з автобусу після досить важкої подорожі через три країни виходять втомлені, дещо насторожені діти, а їх тут же пригортають до себе численні «тимчасові батьки», які не можуть приховати радісних сліз. Ці люди й платять за перебування українських дітей у Мюнхені. Вони також разом зі своїми дітьми відвідують численні музеї, розважальні атракціони, подорожують...

...А ще у кожний черговий заїзд дітей на запасній колії біля центру зупиняється дивний потяг — два вагони історичного, музейного мюнхенського трамваю, яким їздили по місту ще на початку минулого століття. За кермом сидить водій у формі тих часів, а зустрічає дітей зовсім уже фантастичний провідник у темно-синій формі з блискучими гудзиками, у білих рукавичках та із сумкою з квитками та печатками до них. Він вручає кожному символічний квиток на право екскурсії трамвайними коліями Мюнхена, а це не менш як 100 км. Та на це вже потрібен спеціальний дозвіл муніципальних органів. І знову проблему вирішує фрау Хенле...

Вона справжня мати для багатьох українських дітей, які буквально виростають на її очах: «Готель фрау Хенле працює круглий рік», маючи на увазі свій невеликий дім на околиці Мюнхена. Бо є діти, якими вона опікується не один раз на рік, а значно довше. У неї постійно живуть зі своїми батьками діти, котрі потребують кваліфікованої медичної допомоги, а інколи й унікальної операції.

В Україні багато писали про жахливий випадок з 12-річним хлопчиком Івасиком із Івано-Франківська, який втратив обидві руки після опіків від дроту високої напруги, до якого він необережно доторкнувся. Іван Філіпчук уже два роки постійно лікується у Мюнхені. І цього року йому нарешті зробили унікальні протези рук. Коли я нещодавно зустрілася з фрау Хенле, то перше, що від неї почула, було: «Іван уже сам може їсти! Він пробує також писати!»

А ще серце фрау Хенле болить за Максимка Кавченка — хлопчика, якому була потрібна кваліфікована хірургічна допомога, Марію Трофименко, Володимира Федорича та багатьох інших... Але то винятки, які на жаль, не можуть бути практикою, бо це величезні кошти. Та люблячого материнського серця фрау Хенле вистачає на всіх. І недарма її благодійницьку діяльність було відзначено пам'ятними медалями Українського міжнародного «Союзу Чорнобиль». А нещодавно німецький уряд нагородив її найвищою нагородою — «Медаллю за благодійництво», якою відзначають людей, котрі роблять великий внесок у зміцнення міжнародних зв'язків.

Довідка «ГУ». За 12 років існування мюнхенського товариства «Допомога дітям України» оздоровлено 4000 наших дітей; за цей же час відправлено майже 800 тонн гуманітарної допомоги; організовано понад 100 концертів українських артистів, зокрема капели «Трембіта» та камерного хору «Київ». Цього року планується оздоровити понад 350 дітей із всіх регіонів України.

Неля ГЛУЗОВА.

Мюнхен.

Революція в теорії еволюції?

Група дослідників з університету Ньюкасла у Британії разом зі своїми колегами з Оксфорда, Гарварда й університету штату Мічиган змогла дослідити молекулярну структуру двох кісток бізонів, яким понад 55 тисяч років. У результаті, **повідомляє Лондонська прес-служба,** складено перший у світі ланцюжок протеїну з викопних решток. Це може привести до істотних змін у теорії еволюції.

Якщо справа піде так, як сподіваються дослідники, то можна буде знайти відповіді на давні загадки. Скажімо, дослідити зв'язок між динозаврами і птахами. Складання ланцюжків протеїну надає вченим змогу «відстежувати у зворотному напрямку» генетичне кодування — ДНК того чи того виду. Воно полягає у розщепленні протеїну на компоненти амінокислот, які визначають його структуру. Амінокислоти, у свою чергу, надають інформацію про ДНК (дезоксирибонуклеїнову кислоту). Це важливо, тому що саме мутації ДНК протягом мільйонів років змінили структури протеїнів і спричинили еволюцію життя. Підрахунки показують, що ДНК може існувати не більше 100 000 років, тоді як протеїни — аж до 10 мільйонів років.

Дослідники, яким удалося скласти ланцюжок ДНК з викопних решток бізона, а також його протеїн (перший випадок, коли ланцюжки ДНК та протеїну були отримані з тих самих решток), вважають: нова методика зможе допомогти їм визначити генетичну структуру набагато старіших викопних решток, у яких слабкіше ДНК. Однак завдання є дуже складним: для того, щоб встановити, як види еволюціонували, їх потрібно ретельно вивчити у зворотному напрямку протягом навіть не тисяч, а мільйонів років. Член науково-дослідницької групи доктор Крістіана Нільсен-Марш каже: «Хоча 55 000 років здаються довгим періодом часу, він є недостатнім для того, щоб визначити, чи вид справді еволюціонував. Ми сподіваємося заглянути ще далі в минуле і проаналізувати давніші викопні рештки, щоб побачити, як еволюціонували види протягом мільйонів років».

У СВІТІ ЦІКАВОГО

Висунувся...

Мешканця Ірландії, котрий виграв 100 000 фунтів під час телешоу на одному з англійських каналів, за вироком суду буде вислано до Ірландії, бо місцева влада звинувачує його в небезпечному водінні автомобіля, що спричинило смерть 15-річної дівчини. Коли транслювали телегру, яка вийшла в ефір два тижні тому, глядачі впізнали у 26-річному Майклі Ферлонге людину, котру розшукують за звинуваченням у небезпечному водінні.

Живуча Доша

Каліфорнійська собака примудрилася за один день тричі опинитися в ситуації, в яких собаки зазвичай гинуть. Однак Доша (про його породу нічого не відомо) залишилася жива, хоча і перебуває у лікарні.

Спочатку вона потрапила під машину. Потім у поліцейського, котрий намагався її врятувати, випадково вистрелив пістолет. Куля поцілила тварині в голову, але навіть після цього собака не померла, а тільки знепритомніла.

Однак вирішили, що Доша мертва і відвезли її до ветеринарної клініки, де помістили у спеціальному холодильнику для трупів. Через кілька годин службовець закладу заглянув у нього і побачив, що собака дихає.

Тепер собака лежить у лікарні, а активісти правозахисних організацій збирають гроші на її лікування.

Гроші, вони ж папір

Подружжя з Естонії під час сварки істотно зменшило свій бюджет. З'ясовуючи стосунки, чоловік і жінка почали згонити своє роздратування на тому, що траплялося під руку. Але от така прикрість, під руку попали грошові купюри, однак у запалі вони не помітили цього і порвали грошей на суму майже 20 тисяч доларів.

Кримінальна психотерапія з іронією в друкованому і телевізійному варіантах

ПОП-ЛІТРА

Російська популярна письменниця Дар'я Донцова, автор сорока п'яти виданих детективів, сама є об'єктом кримінальних, і разом з тим вельми іронічних, пліток. Кажуть, що вона народилася на «зоні», що одна нога у неї дерев'яна, що такої нема..., а під ім'ям Донцової творять троє братків із Воронежа.

Насправді Донцова цілком реальна, земна жінка. Переконатися в цьому змогли київські журналісти і шанувальники її таланту. Минулі вихідні Дар'я провела в Києві, зустрічаючися з пресою і численними читачами. Донцова — москвичка, у минулому — журналістка. Після закінчення першого курсу журфаку навіть проходила практику в нашому «Вечірньому Києві». Двадцять років працювала в газеті «Вечерняя Москва». А потім захворіла. До прооперованої Дар'ї в онкологічну клініку прийшов чоловік-психолог і приніс папір з ручкою. Від того часу Донцова почала писати книжки. Героїні її творів почасти списані з неї самої.

Сьогодні Дар'я — зірка. Однак «зірковість» свою вона відчуває лише в тому, що з'явилася можливість жити у великому будинку, їздити машиною і купувати дорогі речі. «А внутрішньо я не змінилася», — стверджує детективістка.

Одна з тих письменниць СНД, які найбільше видаються (в Росії загальний наклад її книжок наближається до 31 мільйона) ходить у джинсах, пише по 20 сторінок на день від руки, вигулює п'ятеро своїх собак, ходить по магазинах і щоденно готує баддю супу на всю численну родину, котра складається з чоловіка, двох синів, невісток, доньки та внука.

Дар'я стверджує, що не кровожерлива у своїх літературних фантазіях (трупів із п'ять, не більше на один твір). Своєю іронічною оцінкою дійсності, що її оточує, вона намагається вселити у співвітчизників оптимізм, утвердити їх у думці, що варто радіти життю за будь-якого розкладу. І така книжкова психотерапія людям, очевидно, подобається. Інакше не читали б. А незабаром з нею познайомляться і телеглядачі. Канал «1+1» спільно з російським СТС закінчує виробництво телесеріалів «Даша Васильєва» і «Євлампія Романова» за романами Дар'ї Донцової.

Ольга ВАУЛІНА.



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

На знімку: Дар'я Донцова під час прес-конференції в Києві.

ОГОЛОШЕННЯ

Річна фінансова звітність АБ „Перший Інвестиційний Банк"

Баланс за 31 грудня 2002 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2002	Попередній рік 2001
	Активи		
1	Кошти та залишки в НБУ	20 038	6 175
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	64 651	22 141
4	Цінні папери на продаж	4 035	450
5	Кредити та заборгованість клієнтів	96 734	68 997
6	Інвестиційні цінні папери	2 807	1 990
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	13
8	Основні засоби та нематеріальні активи	34 009	10 949
9	Нараховані доходи до отримання	3 715	2 980
10	Інші активи	1 505	11 981
11	**Усього активів**	**227 494**	**125 676**
	Зобов'язання		
12	Кошти банків	14 276	37 067
13	Кошти клієнтів	143 814	44 821
14	Інші депозити	9 000	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	859	1 828
17	Інші зобов'язання	11 310	12 416
18	**Усього зобов`язань**	**179 259**	**96 132**
	Капітал		
19	Статутний капітал	28 613	15 900
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	10 986	7 590
23	Резерви	6 030	3 771
24	Результати переоцінки	0	0
25	Нерозподілений прибуток	2 606	2 283
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
27	**Усього власного капіталу**	**48 235**	**29 544**
28	**Усього пасивів**	**227 494**	**125 676**

Звіт про фінансові результати за 2002 рік

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2002	Попередній рік 2001
1.1	Процентний дохід	30 227	24 296
1.2	Процентні витрати	(9 615)	(8 092)
1	Чистий процентний дохід	20 612	16 204
2.1	Комісійний дохід	2 184	2 329
2.2	Комісійні витрати	(296)	(412)
2	Чистий комісійний дохід	1 888	1 917
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	536	270
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	283	2
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	868	79
8	Операційний дохід	24 187	18 472
9	Загальноадміністративні витрати	(8 059)	(5 523)
10	Витрати на персонал	(3 531)	(3 520)
11	Прибуток від операцій	12 597	9 428
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(8 055)	(5 551)
13	**Прибуток до оподаткування**	**4 542**	**3 878**
14	**Податок на прибуток**	**(1 936)**	**(1 595)**
15	**Прибуток після оподаткування**	**2 606**	**2 283**
16	**Непередбачені доходи/витрати**	**0**	**0**
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**2 606**	**2 283**
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію		

Звіт про рух грошових коштів за 2002 рік (непрямий метод)

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	2002 рік	2001 рік
	І. Операційні діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	2 606	2 283
	Поправки чистого прибутку		
2	Нараховані витрати	(970)	1 692
3	Нараховані доходи	(734)	(1 229)
4	Амортизація основних засобів	1 163	993
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	7 966	5 640
6	Торговельний результат	(194)	(319)
7	Нарахований та відстрочений податок	(658)	129
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(285)	92
9	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії	0	0
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів	(165)	(413)
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	129	366
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій Банку	8 857	9 233
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(13 721)	(7 780)
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(33 337)	(30 664)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	(804)	(445)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	0	0
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(22 790)	(11 063)
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	99 192	25 797
19	Збільшення (зменшення) інших зобов`язань	(11 619)	8 075
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі Банку на продаж	(3 290)	317
21	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	13 631	(15 763)
22	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	22 488	(6 530)
	II. Інвестиційна діяльність		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	(688)	1 938
24	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	13	0
25	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні установи	0	0
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(14 748)	(4 439)
27	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(15 423)	(2 501)
	III. Фінансова діяльність		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	9 012	0
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань	10 000	0
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	16 109	0
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	(24)	(24)
32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	35 097	(24)
33	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	42 162	(9 055)
34	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	6 999	16 054
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	49 161	6 999

Звіт про власний капітал за 2002 рік

Ря-док	Найменування статті сплачений	Статутний капітал зареєстро-ваний,	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Результат переоцінки	Нерозподілений прибуток	Капіталізован дивіденди	Капітал та резервні фонди,	Попередній рік 2001 усього
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Залишок на 1 січня	15 900	7 590		3 771		2 283		29 544	27285
1.1	Коригування: Зміна облікової політики									
1.2	Виправлення помилок									
2	Скоригований залишок на початок року	15 900	7 590		3 771		2 283		29 544	27285
3	Переоцінка основних засобів									
4	Переоцінка нематеріальних активів									
5	Покриття перевищення сум попередніх дооцінок над сумою попередніх цінок залишкової вартості об`єктів необоротних активів, що раніше були переоцінені, у разі їх вибуття									
6	Дивіденди за минулий рік сплачені						(24)		(24)	(24)
7	Капіталізовані дивіденди за минулий рік									
8	Чистий прибуток						2 606		2 606	2 283
9	Розподіл у загальні резерви банку									
10	Розподіл у резервні фонди				2 259		(2 259)			
11	Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал									
12	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)	12 713	3 396						16 109	
13	Купівля власних акцій									
14	Продаж раніше викуплених власних акцій									
15	Анульовані раніше викуплені акції									
16	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня	28 613	10 986		6 030		2 606		48 235	29544

Аудиторський висновок для АБ „Перший Інвестиційний Банк"

Згідно з договором № 73 від 28.08.02 р. незалежна аудиторська фірма ТОВ АФ "Igk -Україна аудит" провела аудит поданого в додатку балансу (валюта балансу складає 227494 тис. грн.) АБ "Перший Інвестиційний Банк" станом за 31.12.2002р., звіту про фінансові результати станом за 2002р., звіту про власний капіталах станом за 2002 р., звіту про рух грошових коштів станом за 2002р. Відповідальність стосовно зазначеної фінансової звітності несе керівництво АБ „Перший Інвестиційний Банк". Нашим, обов'язкам є висловлення висновку стосовно цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Закону України "Про аудиторську діяльність" та "Національних нормативів аудиту в Україні". Ці нормативи вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих помилок. Під час аудиту зроблено дослідження шляхом тестування доказів на обгрунтування сум та інформації, розкритих у фінансовому звіті, а також оцінку відповідності застосованих принципів обліку нормативним вимогам щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні, чинним протягом періоду перевірки. Крім того шляхом тестування здійснено також оцінку відповідності даних звітності з даним бухгалтерського обліку. На нашу думку проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.

Надана інформація дає дійсне й повне уявлення про реальний склад активів та пасивів АБ „Перший Інвестиційний Банк". Фінансову звітність підготовлено на підставі дійсних даних бухгалтерського обліку, з урахуванням рекомендацій та відхилень, відображених в аудиторському звіті, вплив яких на фінансову звітність, на думку Аудитора, не є суттєвим.

Дані бухгалтерського обліку достовірно та повно відображають фінансову інформацію про Банк станом за 31.12.2002 р. згідно з нормативними вимогами щодо бухгалтерського обліку та звітності в Україні.

Аудитор не приймав участі у проведенні щорічної інвентаризації основних засобів, нематеріальних активів та грошових коштів станом за 31.12.2002р. Система бухгалтерського обліку, що використовувалася Банком, відповідає законодавчим, нормативним вимогам та Національним вимогам Бухгалтерського обліку.

Реєстраційний № 14 Реєстр №2091 виданий Аудиторською Палатою України Згідно рішення від 26.01.01 №98

Директор
ТОВ АФ "I&k Україна аудит" **Почкун О.В.**

Аудитор "10" лютого 2003 р. м. Київ

ПРОМІЖНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ „Перший Інвестиційний Банк" за 1 квартал 2003 року

04073, м.Київ 73, пр-т Червоних козаків,6

Баланс

(тис.грн.)

	Найменування статті	На 01.04.2003	На 01.01.2003
	Активи		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	8 028	20 038
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, еміто вані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	45 654	64 651
4	Цінні папери на продаж	1 972	4 035
5	Кредити та заборгованість клієнтів	119 485	96 734
6	Інвестиційні цінні папери	6 654	2 807
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	34 477	34 009
9	Нараховані доходи до отримання	5 418	3 715
10	Інші активи	3 735	1 505
11	Усього активів	225 423	227 494
	Зобов'язання		
12	Кошти банків	26 230	14 276
13	Кошти клієнтів	135 138	143 814
14	Інші депозити	1 000	9 000
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	880	859
17	Інші зобов'язання	13 277	11 310
18	Усього зобов`язань	176 525	179 259
	Капітал		
19	Статутний капітал	28 613	28 613
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	10 986	10 986
23	Резерви	6 030	6 030
24	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	0	0
25	Результат минулих років	0	0
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	2 606	0
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
28	Результат поточного року	663	2 606
29	Усього власного капіталу	48 898	48 235
30	Усього пасивів	225 423	227 494

Звіт про фінансові результати

(тис.грн.)

Найменування статті		На 01.04.2003	На 01.04.2002
1.	Чистий процентний дохід	5 055	5 446
2.	Чистий комісійний дохід	397	235
3.	Дивідендний дохід	134	129
4.	Чистий торговельний дохід	134	209
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій		
7.	Інший операційний дохід	129	55
8.	Усього доходів	5,715	5,945
9.	Загальноадміністративні витрати	(2 132)	(1 631)
10.	Витрати на персонал	(933)	(765)
11.	Прибуток від операцій	(2 650)	(3 549)
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1 658)	(2 746)
13.	Прибуток до оподаткування	992	803
14.	Податок на прибуток	(329)	(330)
15.	Прибуток після оподаткування	663	473
16.	Непередбачені доходи/витрати		
17.	Чистий прибуток/збиток банку	663	473
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		

Зобов 'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках

(тис.грн)

Найменування статті		На 01.04.2003р	На 01.01.2003р.	Зміни після дати станньої річної звітності (+; -)
1 .	Гарантії, що надані клієнтам	5 767	5 680	87
2.	Сумнівні гарантії та поручительства			
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам			
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	574		574
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами			
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну			
8.	Надана застава	11 500	832	10 668
9.	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні			
10.	Усього	17 841	6 512	11 329

Голова Правління **Т.Б.Аліфанова**
Головний бухгалтер **І.В.Колесник**

Баланс проміжної фінансової звітності банку

на1 квітня 2003 року 101 «ІНДУСТРІАЛБАНК» Запоріжжя

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата року	На кінець попереднього
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	64956	19450
3.	Кошти в інших банках	408071	153762
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	161358	175100
6.	Інвестиційні цінні папери	8294	7394
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	6916	5800
9.	Нараховані доходи до отримання	2338	4034
10.	Інші активи	4166	3650
11.	**Усього активів**	**656099**	**369190**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12.	Кошти банків	79638	23618
13.	Кошти клієнтів	458777	239824
15.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	10100
16.	Нараховані витрати до сплати	142	475
17.	Інші зобов'язання	29637	15547
18.	**Усього зобов'язань**	**568194**	**289564**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19.	Статутний капітал	40234	13411
20.	Капіталізовані дивіденди	0	26822
23.	Резерви	2379	2379
24.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	565	565
25.	Результат минулих років	14898	14898
26.	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	21551	21551
28.	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	45	45
29.	Результат поточного року	8278	0
30.	**Усього власного капіталу**	**87905**	**79626**
31.	**Усього пасивів**	**656099**	**369190**

Голова Правління **Кирилюк О. А.**
Головний бухгалтер **Гребешкова Т. В.**

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 квітня 2003 року 101 «ІНДУСТРІАЛБАНК» Запоріжжя

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	Зміни
1.	Гарантії, що надані клієнтам	6025	533	5492
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	23344	10918	12426
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	2862	0	2862
10.	Усього	32231	11451	20780

Голова Правління **Кирилюк О. А.**
Головний бухгалтер **Гребешкова Т. В.**

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 1 квітня 2003 року

101 «ІНДУСТРІАЛБАНК» Запоріжжя

(тис.)

Рядок	Найменування статт	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
1.	Чистий процентний дохід	9777	8890
2.	Чистий комісійний дохід	3146	1946
4.	Чистий торговельний дохід	212	164
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	350
7.	Інший операційний дохід	9	4
8.	**Усього доходів**	**13144**	**11354**
9.	Загальноадміністративні витрати	(2192)	(1831)
10.	Витрати на персонал	(1630)	(1339)
11.	**Прибуток від операцій**	**9322**	**8184**
12.	Витрати на безнадійні борги	2502	(3457)
13.	**Прибуток до оподаткування**	**11824**	**4727**
14.	Податок на прибуток	(3548)	(1422)
15.	**Прибуток після оподаткування**	**8276**	**3305**
16.	Непередбачені доходи/витрати	2	14
17.	**Чистий прибуток/збиток банку**	**8278**	**3319**
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0,30	
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0,30	

Голова Правління **Кирилюк О. А.**
Головний бухгалтер **Гребешкова Т. В.**

Фінансова звітність ВАТ КБ «Південкомбанк» за 1 квартал 2003 року

Баланс на 1 квітня 2003 року

(тис.грн.)

АКТИВИ	**01.04.03р.**	**01.01.03р.**
Грошові кошти та залишки в НБУ	1488	742
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Кошти в інших банках	4781	4537
Цінні папери на продаж	0	0
Кредити та заборгованість клієнтів	8061	6373
Інвестиційні цінні папери	13405	7245
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	123	123
Основні засоби та нематеріальні активи	13211	13479
Нараховані доходи до отримання	136	130
Інші активи	7118	10771
Усього активів	***48323***	***43400***
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	5681	7205
Кошти клієнтів	12870	8821
Інші депозити	20	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
Нараховані витрати до сплати	252	238
Інші зобов'язання	232	12701
Усього зобов'язань	***19055***	***28965***
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	24650	12149
Капіталізовані дивіденди	0	0
Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
Емісійні різниці	0	0
Резерви	558	558
Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	7149	7149
Результат минулих років	(88)	(88)
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	(5333)	(5333)
у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
Результат поточного року	2332	0
Усього власного капіталу	***29268***	***14435***
Усього пасивів	***48323***	***43400***

Голова Правління
ВАТ КБ "Південкомбанк" **С. О. Нехом'яж**
Гловний бухгалтер **І. В. Таразевич**

Звіт про фінансові результати станом на 1 квітня 2003 року

(тис.грн.)

	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
Чистий процентний дохід	(210)	(255)
Чистий комісійний дохід	740	80
Дивідендний дохід	0	0
Чистий торговельний дохід	37	35
Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	3403	0
Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
Інший операційний дохід	7	70
Усього доходів	*3977*	*(70)*
Загальноадміністративні витрати	(1121)	(1016)
Витрати на персонал	(535)	(462)
Прибуток від операцій	*2321*	*(1548)*
Витрати на безнадійні борги	11	(4645)
Прибуток до оподаткування	2332	(6193)
Податок на прибуток	(2)	0
Прибуток після оподаткування	*2330*	*(6193)*
Непередбачені доходи/витрати	2	6
Чистий прибуток/збиток банку	2332	(6187)
Чистий прибуток на одну просту акцію(грн.)	*1*	*0*
Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію(грн.)	1	0

Зобов'язання, які обліковуються на позабалансових рахунках на 1 квітня 2003 року

(тис.грн.)

	01.04.2003р.	01.01.2003р.	Зміни
Гарантії, що надані клієнтам	366	0	366
Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	343	70	273
Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
Надана застава	3500	3500	0
Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	200	200	0
Усього	***4408***	***3770***	***639***

ДАЛІ БУДЕ

Сумний музикант на харківському даху

У Харкові відкрито пам'ятник, який можна побачити, тільки високо підвівши голову. На даху одного з будинків у центрі міста ось уже кілька днів красується бронзова фігура скрипаля.

Скульптор і автори ідеї кажуть, що цей образ їм навіяла відома пісня Лайми Вайкуле. «Скрипаль на даху» — це знак поваги й визнання всім творчим людям Харкова, які присвятили життя мистецтву і прославили рідне місто своїм талантом.

Протягом останніх 2—2,5 року в Харкові з'явилося немало незвичайних скульптур. Спочатку на першій платформі залізничного вокзалу було увічнено образ отця Федора зі знаменитого роману «Дванадцять стільців». Потім на території Покровського собору було встановлено пам'ятник Ісусу Христу. Біля парку ім. Шевченка з'явився пам'ятник Футбольному м'ячу. Минулої осені біля корпусу Харківського педагогічного університету поставлено пам'ятник Учителю. Уже встановлено, але ще не відкрито пам'ятник Закоханим, зроблений за проектом студентів інженерно-будівельного інституту.

ЮВІЛЕЙ

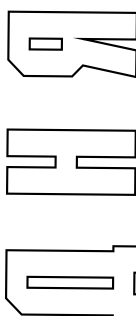


Щоб у Кужельного не боліла голова

Щойно виповнилося 50 літ Олексієві Кужельному — джентльмену київської сцени. Лише він, з його шляхетним артистизмом, міг створити у нас найменший театр Європи — «Сузір'я». Та Кужельний керує й масштабним видовищем, як-от Міжнародний театральний фестиваль «Київ травневий». Це кілька десятків кращих спектаклів з 21 країни світу. До початку кілька днів, і в Кужельного болить голова, щоб публіка про це знала. Тож замість подарунка до ювілею подаємо першу інформацію. 3.05. Театр «Колесо» — Театр Войти Швейди (Чехія), поетичний комікс «Блісс». 6.05. Клуб «Утюги» (Металістів, 18) — Міжнародний театральний проект: Угорщина—Словаччина—Сербія і Чорногорія, Будапештський національний театр, Берегівський угорський національний театр, Е. Веребеш «Сардафасс». 6.05 —7.05. Театр ім. Франка — AF Theater International (Україна—США), «Варшавська мелодія-2», театральна фантазія І. Афанасьєва за п'єсою Л. Зоріна. А далі — буде! Зі святом вас, Олексію Павловичу!

Христофор ГРУША.

ЦЬОГО



- **1883 р.** Народився чеський письменник Ярослав Гашек (роман «Пригоди бравого вояка Швейка», перший варіант якого написано і видано 1917 у Києві).
- **1918 р.** Повна окупація України німецькими військами. Розпуск Центральної Ради. Початок Гетьманщини.
- **1956 р.** Воронцовський палац в Алупці (Крим) почав працювати як музей образотворчого мистецтва.
- **1966 р.** Вийшов у світ перший номер самвидавського дисидентського бюлетеня «Хроніка поточних подій».
- **1982 р.** Місто Феодосія нагороджене орденом Вітчизняної війни І ступеня.

ДОСЯГНЕННЯ

Орлята стають орлами

«Кубок Домбаю-2003» і почесну нагороду «Орла Домбайського» привезли до Донецька юні члени обласного центру «Аеронавтика». Змагання з екстрім-стилю, які проводилися на відомому гірському курорті, передбачали заліки із парапланеризму, кайтінгу, аеробуксировки. Донецькі школярі були єдиними учасниками з України. Переможним став політ на параплані з тритисячної висоти капітана команди 17-річного Олександра Хренова.

— Після приземлення Сашко не міг вимовити жодного слова, —розповідає батько спортсмена, капітан-командор повітроплавання Микола Хренов. — Ледь відпоїли гарячим чаєм, руки не міг розтиснути. Розповів, що на висоті немов «пилососом» затягає в небо. Купол трясе, стропи стогнуть. Хлопець почав робити спіралі й вийшов у зону фінішу. А там потік повітря, швидкість п'ять метрів за секунду... Приземлився по пояс у снігу. Адреналін у крові кипів, наче вулкан!

Тож наступного разу пілота утепляли, як могли. Не підкачали й інші члени команди — Сашко Дедейко, Денис Кузьменко та Славко Войтенко. Перемога тим цінніша, що донецька команда була оснащена, як висловився Микола Хренов, «ніби на початку війни, коли одна гвинтівка припадала на чотирьох»: один параплан на всіх. Екстремали, однак.

Ліна КУЩ.

На знімку: український прапор над Домбаєм; переможний політ Сашка Хренова.

Фото з архіву Миколи ХРЕНОВА.

У класиків друзів немає

Шкільні уроки музлітератури виробили звичку писати в дужках після прізвища композитора дати життя. Це як гарантія величі: ого, Моцарт жив аж у XVIII столітті!

Тому тепер, слухаючи музику свого ровесника, привчаю себе почуватися причетною до майбутньої, а не минулої, історії. Бо з цим композитором ти можеш спілкуватися, пропонувати цікаві ідеї, сидіти за однією партою в консерваторії і пити каву в тісній студентській кав'ярні. Все це ламає усталену думку про «людину, яка вдень і вночі пише музику». А все ж приємно, коли зі сцени звучить музика твого друга.

Недавно такий концерт відбувся в Малому залі Національної музакадемії в рамках «Музичних прем'єр сезону». На подібних акціях буває більше люду, ніж на концертах класиків, бо до тих же не приходять батьки, дяді, тьоті, а головне — друзі! Ті, що під час концерту гордо показують програмку сусідові й шепчуть на вухо: «Читай — Чень Чженьчжень. Он вона, на сцені! Ми разом живемо в одній кімнаті гуртожитку!».

Розпочали концерт юні переможці композиторського конкурсу — Олексій та Наталя Рябченко, Євгенія Рябоконь, Інга Шляхова. Навіть не чекаєш, що ця маленька дівчинка, сівши за рояль, отот, здається, розгромить його вщент. «Ого!» — думаєш. Дивишся в програмку, а твір зветься «Життя». Бач, яке бурхливе!

Утім, не всі твори студентів композиторського факультету були такі різні, як автори. Іноді три-чотири твори звучали, ніби їх писав хтось один. Відсутність власного стилю?

От Скрябін мав стиль! Це відчувалося у варіаціях на його прелюдію (автор Олег Безбородько). Сприйняли добре (і Скрябіна, і Олега). Твір «Прелюдія і бурлеск» для віолончелі (Мирослава Цибка) і фортепіано (Андрій Ібрагімов) — яскравий і дотепний, як і його автор, Ярослав Одрин. Важче налаштуватися на композицію для гітари-соло Дмитра Арефʼєва. Твір вимагав повної тиші і повного розуміння. Втім, розуміння таки було, бо після концерту хтось назвав автора генієм.

Без геніального композитора немає геніального виконавця — чи навпаки? Цю дилему вирішувала публіка, коли піаніст Віталій Вишинський виконував п'єси з циклу «Багателі» Олексія Войтенка. Зрештою, слухачі захоплено вітали і автора, і виконавця.

Герой концерту — іранець Махді Юсефіан. В своїй композиції він поєднав іранський струнний інструмент тар (сам на ньому грав) і українську бандуру (Любомир Шевчук). Звучало оригінально. А оскільки тар — друг бандури, то на тім і завершимо роздуми на тему «Роль друга в музиці».

Олеся НАЙДЮК.

ПОВІР'Я

Готуйте мітли або вчіться танцювати

Вальпургієва ніч у німецькому чаклунському вченні — найвизначніше з язичеських свят, присвячених родючості. Воно вважається одним з головних відьомських шабашів.

Вальпургієва ніч, або Травневий Канун, відзначається вночі 30 квітня на ознаменування весни, що розквітає. В середні віки існувало повір'я, ніби Вальпургієва ніч є нічню бенкету відьом з усієї Німеччини та Скандинавії. Відьми сідали верхи на мітли і злітались на гірські вершини, де проводили час у диких бенкетах, танцях та любовних іграх з демонами та дияволом.

Це повір'я використали з комерційною метою. Сім років тому заповзятливий німецький діджей Максиміліан Ленц вигадав молодіжне свято «MayDay» («Травневий день»). Щороку Вальпургієвої ночі з 30 квітня на 1 травня до дортмундського залу «Вестфаленхале» з'їжджаються молодь з усієї Німеччини, щоб досхочу натанцюватися, познайомитися з ровесниками, а також почути найпрогресивнішу танцювальну музику.

Закладають красу і... «легені»

Клопочуться лісівники Рівненщини, бо нинішньої весни мають посадити ліс на 3,5 тисячі гектарів. Для цього держлісгоспи підготували близько 40 мільйонів штук стандартного садивного матеріалу. А ще готові поділитися з тими, хто взявся за озеленення своїх територій, 400 тисячами саджанців різних дерев та кущів, вирощеними у власних розсадниках. Крім цього, державне лісогосподарське об'єднання «Рівнеліс» у рамках щорічної традиційної акції «Ліси для нащадків» провело озеленення 110 територій та садиб, заклало та реконструювало десять скверів та алей у населених пунктах області, впорядковує лісові місця відпочинку, криниці та джерела.

Олександра ЮРКОВА.

Рівне.



Мал. Михайла САЧКО.

Душа компанії

Зірка 23-річного Андрія Вороніна спалахнула якось раптом, але потужно і яскраво. За якихось півроку цей півоборонець клубу «Майнц» став однією з найголовніших постатей у національній збірній України. Майже в кожному турі другої бундесліги він забиває і є найкращим бомбардиром цього турніру. Яскраво діє Андрій і в складі команди своєї країни. М'яч, який він провів у ворота збірної Греції у відбірковому матчі чемпіонату Європи, назвали шедевром.

То й не дивно, що пропозиції посипалися з різних клубів. І не лише Німеччини, а й Італії, Іспанії, Греції. Проте популярність, здається, зовсім не вплинула на симпатичного одесита. Він залишається самим собою: скромним, комунікабельним, відвертим. Коли гравці збірної України вилітають на черговий матч, у салоні літака одразу утворюється тепла компанія — Андрій Воробей, Геннадій Зубов, Анатолій Тимощук, Максим Калиниченко, інші. А її душа, як ви вже здогадалися, — Воронін.

— Зважаючи на власні спостереження, бачу, що до вас тягнуться люди, хочуть спілкуватися з вами, бути разом. Чи не заважає, не відволікає це від головних справ?

— Я дуже щасливий, що знайшов спільну мову з гравцями збірної. Щиро дружу з багатьма. Не дозволяю собі жодного панібратства. Ми у вільний час граємо в більярд, ріжемося в карти (не на гроші), разом дивимося телепередачі. Такі стосунки тільки на користь, сприяють зміцненню колективного духу у збірній.

— Сьогодні більшість видань обговорює ваш перехід до «Кельна». Але не зациклюватимуся на цій події, хочеться дізнатися про вас більше. Скажімо, коли захопилися футболом?

— Шестирічним пішов до школи «Чорноморця». Приймав мене тоді відомий у минулому футболіст одеського клубу Віталій Фейдман. За рік моїм наставником став Георгій Кривенко. І до самого мого від'їзду до Німеччини навчався лише в Георгія Пилиповича.

— А як виникла ідея вашого переїзду до Німеччини?

— У мене вже був агент Андрій Головаш. Йому на очі я потрапив, коли грав за юнацьку збірну України. Андрій переконав моїх батьків, що треба їхати. І згодом я одержав запрошення від «Боруссії» з Менхенгладбаха приїхати на оглядини. Отож ми з татом і вирушили до Німеччини.

— То як почувався одеський хлопчик поперваху у чужій країні?

— Не скажу, що добре.Міркуйте самі, поїхав, коли мені було лише п'ятнадцять. Без знання мови, за три з половиною тисячі кілометрів від батьківського дому. Акліматизація відбувалася болісно. Щоправда, через півроку вже розумів, що мені кажуть. А ще через рік вже опанував мову на пристойному рівні. Батьків бачив лише зрідка.

— До речі, розкажіть про своїх тата й маму, як їх звати, хто вони?

— Віктор Іванович та Регіна Борисівна. В Одесі вони займаються підприємництвом.

— А взагалі, чи довго тривав процес прижилення на чужому ґрунті? Чи знайшли друзів?

— У перший рік запріятелював з гравцем команди греком Костасом. Він народився в Німеччині, куди його батьки приїхали на роботу. А ще був угорець на ім'я Джордж. Він також, як і я, спочатку німецькою не володів. Але трохи говорив російською. На цьому ґрунті ми й зійшлися.

— Якщо не секрет, чому відхилили запрошення київського «Динамо»?

— Я подався до Європи ще дитиною, щоб грати там, мати перспективу. І в Німеччині тепер у мене є чимало заманливих пропозицій. Але нещодавно віддав перевагу «Кельну». За умови, якщо він вийде до першої бундесліги. А це йому, сподіваюся, вже ніхто не завадить зробити. Там мені гарантують постійне місце в основному складі. До речі, я бував у цьому дуже красивому місті з багатою культурою та стародавньою історією. Якщо відверто, воно мені припало до душі. Цікаво, що й ФК «Кельн» я забивав, граючи за «Майнц». Тепер намагатимуся псувати настрій суперникам кельнців. Одне слово, за вісім років я прижився в Німеччині і мене тут все влаштовує.

— Ви досить рано одружилися. Якби грали вдома, то, можливо, так не поспішали б?

— А хіба тут визначиш: чи поспішив, чи ні. Закохався в свою Катерину, і край. Вона також одеситка. Ось уже три роки ми разом, живемо у злагоді і любові.

— «... И в загранке я тебя всегда по памяти рисую...» Це слова з пісні про Одесу, котру виконує відомий шансоньє. Чи часто згадуєте «столицю світу», перлину біля моря?

— В Одесу закоханий до нестями. Мої батьки мають дачний будиночок на самому морському березі біля Іллічівська. Здебільшого там і відпочиваємо, пляжимося, рибалимо. А в самій Одесі віддаю перевагу пляжам на Великому Фонтані, на тринадцятій станції.

— Дехто стверджує, що, мовляв, одесит Леонід Буряк не забуває земляків. Так у збірній утворилося своєрідне одеське земляцтво: Дмитро Парфенов, Олександр Горшков, Андрій Воронін. Сімейність якась та й годі...

— Це ви, напевно, жартуєте. Який може бути блат у збірній? Треба відповідати високим вимогам цієї команди. А така одеська присутність у ній — просто збіг обставин. Дмитро Парфенов — чудовий футболіст. Прекрасно грав у «Чорноморці», став лідером у московському «Спартаку». Те саме можу сказати й про Горшкова. В Україні не так уже й багато класних футболістів. І всі вони, незалежно від того, де вони народилися, на виднoті.

— Як оцінюєте шанси збірної України на вихід до фінальної частини Євро-2004?

— Останнім часом у поєдинках із сильними суперниками ми демонстрували хороший футбол. Нам не вистачило трохи везіння у матчі проти Іспанії. Як ніколи були близькі до перемоги. Суперник отримав перший серйозний момент за сім хвилин до кінця, і Рауль його використав. Гадаю, що все попереду. Можемо багато досягнути, а поки що в нас попереду дві важливі зустрічі з Вірменією та Грецією. Їх підсумки дадуть відповідь на багато запитань. Чи будемо на щиті, чи готуватимемося вже до наступного відбіркового циклу.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

На знімку: подачі кутових — також обов'язок Андрія Вороніна.

Голос України

Редактор номера Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Ⓟ Платні матеріали.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Ціна договірна

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955.

Загальний тираж 159000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».

Зам. 0311079. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 454-84-92; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»